Prèkè

Tact: de kunst om iemand te vertellen dat hij breed denkt, als hij een gaatje in z'n kop heeft

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 16

VANDAAG


ING ANGEL KOOK ...012 in actie...

DONDERDAG 19 JANUARI 1984

Nieuws in vogelvlucht

STOCKHOLM — Gromyko en Shultz hebben «goede besprekingen» gevoerd in de SU-ambassade in Stockholm. Ruim 5 uur besprak men «oprecht» algemene onderwerpen en werden opvattingen toegelicht. Het was ook een pittig gesprek waarbij de VS-politiek resoluut werd verdeeld. Er is zonder concrete afspraken te maken wel gepraat over toekomstige contacten. Er is niet onderhandeld over kernwapens, werd van VS-zijde gezegd. Dat moet in Geneve gebeuren. Later liet Shultz zich somber uit over zijn gesprek met zijn SU-collega.

*****

TOKIO — Bij een brand in een Japanse mijn zijn zeker 83 doden gevallen. Er liggen 13 gewonden in ziekenhuizen en er zitten er nog 14 onder de grond. De ramp gebeurde in Takada, 320 km van Tokio. Het is de grootste kolenmijn van Japan en levert eenderde van alle steenkool. Toen de brand uitbrak bevonden er zich ongeveer 700 mijnwerkers onder de grond. De reddings- pogingen worden voortgezet om de nog vermisten te bereiken, die op 200 meter onder de grond zitten. De brand is mogelijk ontstaan door het vastlopen van een aandrijfriem van een lopende band. Het vuur is onder controle. De rook hindert het reddingswerk. De geredde kompels klagen over de gebrekkige veiligheidsinstalleties in de mijn. Het alarmsysteem functioneerde niet en de rookontdekkers evenmin, zeiden zij.

*****

TEL AVIV — In Sidon is een 14-jarige Palestijnse guerrillastrijder, zo meldde Tel Aviv, door Israelische soldaten gedood, nadat hij op hun jeep had geschoten. Toen Israeliers op een vermeende bom schoten raakten 2 Palestijnse kinderen gewond. De «bom» bleek een explosieve lading van 5 kilo te zijn. Een dinsdag in Zuid-Libanon gewond geraakte militair is woensdag overleden. Het aantal Israelische doden sinds de inval in Libanon bedraagt nu 563.

*****

MUSCAT — Oman heeft zijn olieproductie vergroot na de Iraanse dreiging met een blokkade van de Hormoesstraat. Oman produceert nu 400.000 vaten per dag; dat waren er 320.000.

*****

JERUZALEM — Ex-Defensieminister Sharon was niet in Israel toen het besluit viel om Libanon binnen te vallen. Oud-premier Begin heeft dit bevestigd, maar voegde er meteen aan toe dat de regering collectief verantwoordelijk voor het besluit was. Sharon heeft met zijn mededeling veel stof doen opwaaien. Hij moest aftreden toen een onderzoekcommissie hem indirect verantwoordelijk stelde voor de inval.

*****

CASABLANCA — De Islamitische top werd het woensdag niet eens over 2 sleutelkwesties: de terugkeer van Egypte in de Islamitische gelederen en een bemiddeling in de Golf-oorlog tussen Irak en Iran. De conferentie welke gisteren moest eindigen is een dag verlengd. Er is een commissie tevergeefs naar Iran geweest om dit land bij de conferentie te betrekken.

*****

BUENOS AIRES — Een Chileense officier is naar Argentinie gevlucht en heeft daar politiek asiel gevraagd. Hij zei achtervolgd te zijn door de geheime politie omdat hij het niet eens was met Pinochet.

*****

JERUZALEM — Het bijeenkomen na 10 jaar van het Jordaanse parlement is positief, maar het aangekondigde overleg met PLO-leider Arafat wordt veroordeeld, zei premier Shamir in het Israelische parlement.

*****

STOCKHOLM — Het Westen is teleurgesteld door de toespraak van Gromyko op de Ontwapeningsconferentie in Stockholm. Men vond het een harde rede. Toch was men niet verrast over de scherpe kritiek op het VS-beleid.

*****

NEW YORK — De Citicorp-winst is met 19 % gestegen tot 860 miljoen dollar. Het is de op één na grootste bank van de VS. Ook andere VS-banken zagen hun winst stijgen.

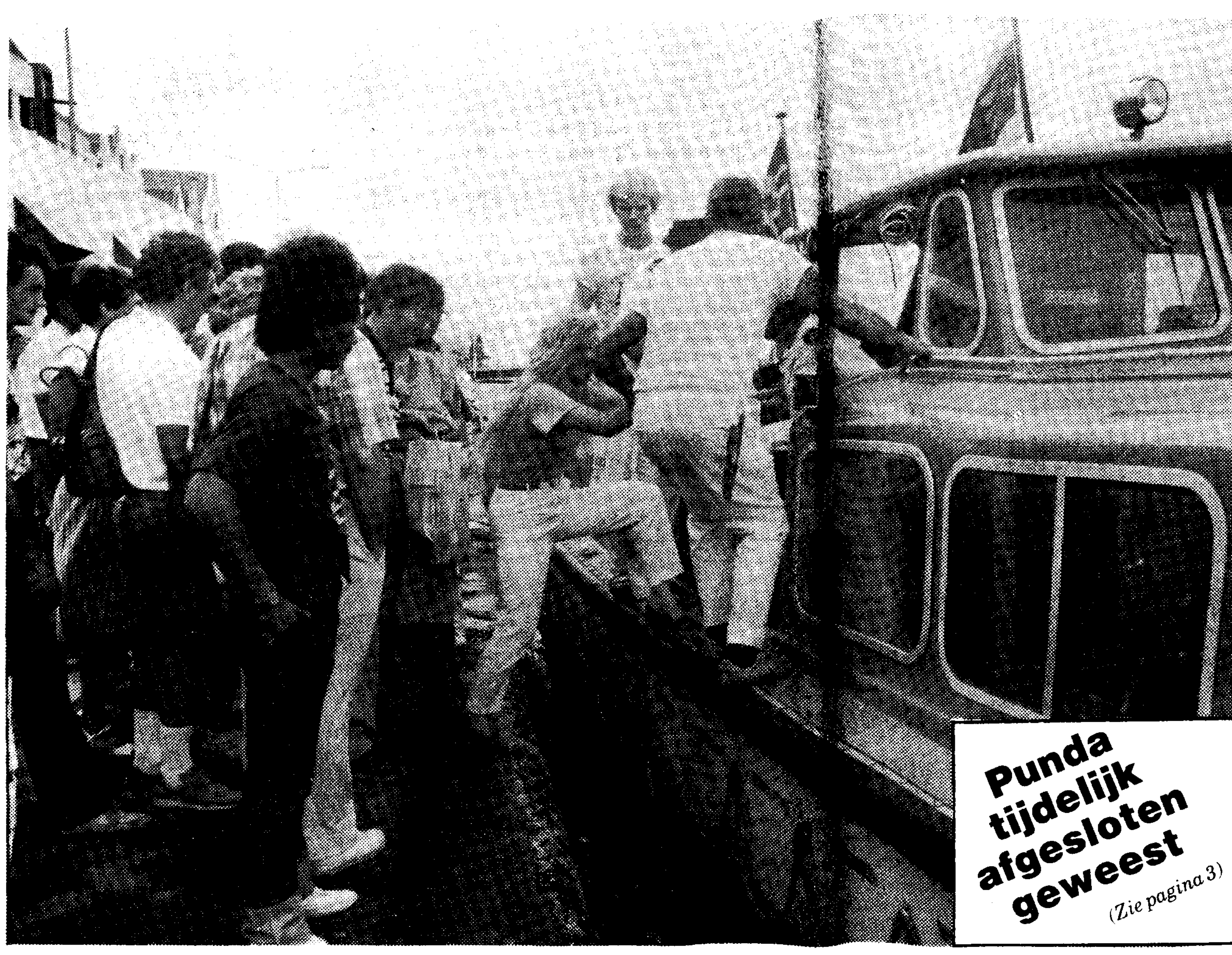
*****

NAIROBI — In 24 Afrikaanse landen lijden 150 miljoen mensen honger. Zonder voedselhulp en bijstand van de rijke landen wordt de toestand steeds ernstiger, zo waarschuwt de VN-organisatie voor landbouw en voedsel FAO. Onmiddellijk heeft men 1,6 miljoen ton graan nodig om het ergste leed te verzachten.

*****

MOSKOU — De SU heeft ook in Tsjecho Slowakije tactische kernraketten geplaatst als reactie op de plaatsing van de VS-raketten in West Europa. De SU-raketten zijn operationeel. Het Warschaupact lijkt bereid het overleg over wederzijdse troepen-vermindering met de Navo in maart voort te zetten. Dit overleg begon in 73; in december werd het gesprek opgeschort.

*****



Punda tijdelijk afgesloten geweest (Zie pagina 3)

WILLEMSTAD — De opvarenden van het cruise schip Royal Viking dat vanmorgen in de Curaçaose haven lag, konden vanmorgen via sloepen van de boot na een tochtje door de stad naar hun schip terug. Op het moment dat het schip rond het middaguur de haven moest verlaten, was namelijk de brug er uit voor het voetgangers- verkeer. Er werd een beroep gedaan op zakenlui om de toeristen te wijzen op de noodzaak tijdig naar [illegible]. Bij de Handelskade was het daarom erg druk met toeristen die teruggingen naar hun schip. Curaçao zal hen nog lang heugen. Of dat in alle opzichten een aardig terugdenken is, is een tweede.

Oproep voor betoging morgen
Paramaribo rustig

PARAMARIBO — In het centrum van de Surinaamse hoofdstad Paramaribo was het vanmorgen rustig. Van opmerkelijke activiteiten bij Fort Zeelandia was geen sprake. Voor morgen is opgeroepen tot een massale betoging. Bij de banken wordt weer gewerkt. De in beslag genomen autobussen zijn weer overgedragen aan hun eigenaren. De scholierenstaking lijkt zich uit te breiden.

De verbindingen met Suriname zijn enige tijd onderbroken geweest maar zijn in de loop van de dag hersteld. Het uitvallen van de rechtstreekse verbindingen met Suriname deed onmiddellijk allerlei geruchten ontstaan zoals over een machtsstrijd binnen het leger en over schietpartijen in en bij Fort Zeelandia. Met de stroomvoorziening blijft het sukkelen doordat deze het soms urenlang in gedeelten van de stad laat afweten.

In anonieme pamfletten is woensdag en vandaag opgeroepen om morgen naar het centrum van Paramaribo te komen. Daartoe moet het werk massaal worden onderbroken. Het verzamelpunt is het plein tegenover de Telefoondienst in het centrum van de hoofdstad. De pamfletten werden ook in kantoren verspreid. Wie achter de oproep zitten is niet duidelijk.

Aan het stakingsfront doen zich slechts kleine schommelingen voor. Het bankpersoneel heeft na een paar dagen thuis gebleven te zijn het werk hervat. Meer scholieren doen er aan hun actie mee. Bij pogingen om nog schoolgaande jongelui te bewegen de klassen te verlaten kwam de politie tussenbeiden. Daarop namen de stakers de benen. Het ministerie van Onderwijs en «de bevoegde autoriteiten» bespreken hun houding tegenover «de verstoring van het onderwijsgebeuren», zo werd meegedeeld. De bushouders wier voertuigen door het militaire gezag in beslag waren genomen hebben intussen hun auto teruggekregen. De militairen hadden op de voertuigen beslag gelegd omdat de eigenaren niet meteen het werk hervat hadden. Eerder van de week hielden namelijk ook de bushouders een actie. Zij nemen een groot deel van het openbaar vervoer voor hun rekening.

Brand in havencomplex La Guaira

CARACAS — In de Venezolaanse havenplaats La Guaira op twintig kilometer van de hoofdstad Caracas zijn woensdag twee opslag- plaatsen voor chemische producten in vlammen opgegaan. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De omvang van de schade kon niet worden gemeld. De brandweer rukte in verband met het bijzondere karakter van de brand met aangepast materieel uit.

MANAGUA — Premier Olof Palme van Zweden zal op doorreis naar Mexico, waar hij een officieel bezoek gaat brengen, een korte tussenlanding maken. Dit gebeurt begin februari. Het sociaal democratische Zweden verleent Nicaragua jaarli ks hulp tot een waarde van ongeveer negen miljoen dollar. In december werd door Zweden voor 1.2 miljoen dollar aan nood-hulp verstrekt om noodzakelijke levensmiddelen aan te schaffen om het gebrek daaraan op te vangen dat was ontstaan door het optreden van de rebellen in de Nicaraguaanse grensgebieden. Palme zal onder meer een met Zweedse hulp gebouwd ziekenhuis in gebruik stellen.

ARBEIDERSORGAAN BUITEN WET GESTELD
PIT-oproep massaal opgevolgd in steden
Leger in Uruguay pakt organisator staking aan

MONTEVIDEO — Aan het einde van een geslaagde algemene staking om democratische en vakbondseisen kracht bij te zetten heeft het militaire bewind van Uruguay het overkoepelende orgaan van de actie, PIT, buiten de wet gesteld. De pers in Uruguay is ook het zwijgen opgelegd over PIT-acties. Er deden zich bij de staking welke in de hoofdstad Montevideo compleet was en ook in de andere steden een massaal karakter had geen incidenten voor. Het was de eerste algemene staking sedert tien jaar in Uruguay. Onder druk van de gebeurtenissen in Argentinie wordt de roep om democratie steeds groter in Uruguay, maar de militairen trekken ook hun conclusies uit de Argentijnse les en willen op zijn hoogst slechts een beperkte democratisering toestaan.

Nadat in het recente verleden door PIT (Plenario Intersindical de Trabajadores) al acties waren gevoerd in de vorm van korte werkonderbrekingen of deelname aan de door politieke partijen uitgeroepen protestdagen was voor woensdag een algemene staking van één dag afgekondigd. De militaire leiding liet weten er niet tegen in te zullen gaan, als de openbare orde maar niet werd verstoord. De stakingsoproep kreeg een algemeen gehoor. Het hele openbare vervoer kwam stil te liggen, maar ook de fabrieken lagen plat en het bedrijfsleven verlamde totaal. In sommige gevallen werden fabrieken door de stakers bezet. Doel van de staking was om democratische vrijheden te eisen en ook het recht op zich als arbeiders te organiseren. Na de komst van de militairen werd namelijk de bestaande vakbeweging in Uruguay verboden. Verder was de actie bedoeld om de eis voor betere salariering en sociale voorzieningen kracht bij te zetten.

De omvang van de staking was zodanig dat de Nationale veiligheidsraad in spoed-vergadering bijeenkwam. Daarin hebben de militairen het voor het zeggen. Na afloop werd bekend gemaakt dat president Gregorio Alvarez een decreet had ondertekend waarbij PIT buiten de wet werd gesteld en waarbij het verboden wordt om melding te maken van de stakingsacties in de media. Alle vergaderingen en samenkomsten met een vakbondskarakter zijn ook verboden. Opdracht werd verder gegeven aan de ordetroepen om, indien nodig, met gebruik ‹king van geweld de fabrieken en andere door de arbeiders bezette plaatsen te ontruimen.

Het moet voor het leger een bittere pil zijn geweest dat ook het ambtenarenkorps gedeeltelijk verstek liet gaan. Ondanks het dreigen met zware sancties als men niet op het werk zou verschijnen bleven heel wat ambtenaren thuis. Minister van Arbeid, kolonel Nestor Bolentini, erkende dat gevolg was gegeven aan de PIT-oproep. Je kan het op straat zien, zei hi .

PIT-voorzitter Richard Read noemde de staking een dag van bezinning. Daarom ook was hij blij dat er zich geen incidenten voordeden. Hij had opgeroepen thuis te blijven en uit te kijken voor incidenten. De PIT-organisatie ontstond na het verbod van de Nationale conventie van arbeiders. Volgens het presidentiele decreet van gisteren zouden er banden bestaan tussen PIT en de verboden Nationale conventie. Beide worden linkse organisstiesgenoemd. Ongeveer 90 procent van de arbeidende bevolking van Uruguay staat achter PIT.

Het leger in Uruguay zou verdeeld zijn over de nu te volgen weg. Al geruime tijd probeert men een democratie, naar legersnit gesneden, te verkopen aan de drie traditionele politieke partijen. Deze hebben enige tijd een dialoog gevoerd met het leger om een nieuwe grondwet op te stellen. Dit overleg is echter door de partijen afgebroken. Juist ook omdat de nieuwe grondwet weinig democratische vrijheid zou toestaan. Niet alleen de communistische partij was uit den boze voor de militairen, ook een centrum-partij als die van de christen- democraten kon niet door hun beugel. Het leger is nu echter helemaal schichtig geworden van de ontwikkelingen in Argentinie, waar burger-president Raul Alfonsin de misdaden uit de militaire periode wil vervolgen.

In Uruguay heeft het leger eenzelfde koers gevolgd als in Argentinie bij de bestrijding van de guerrilla en zijn politieke tegenstanders. Ook Uruguay kent zijn vermisten en de politieke moorden. Verwacht wordt dat het protest tegen het militaire bewind niet zal afnemen, maar eerder zal toenemen. Ondanks het doodzwijgen van acties en stakingen door de media. De animo bij het leger om door te gaan met een beperkte opening naar de democratie lijkt afgenomen. Het optreden tegen protesten en anderssoortige acties zal daarom harder worden, zo verwacht men. Reeds gisteravond zag men concentraties van de oproerpolitie, welke onder bescherming van gepantserde voertuigen gereed stond om in te grijpen.

Argentinië: geen geweld voor Malvinas eilanden

BUENOS AIRES — Argentinie zal geen initiatieven ontplooien in de richting van een gewelddadige bezetting van de Malvinas-eilanden, zo verklaarde de Argentijnse minister Dante Caputo van Buitenlandse zaken. Hij zei dit in een gesprek met een Chileens tijdschrift. Argentinie zal wel alle diplomatieke mogelijkheden aanwenden om het conflict tot een einde te brengen met Groot Brittannie. Onder de prioriteiten van onze regering zal men geen wapenaankopen tegenkomen, integendeel, de regering van presidentt Raul Alfonsin legt de nadruk op beperking van de openbare uitgaven aan wapen- transacties om het daarmnee uitgespaarde geld voor zijn sociaal beleid te kunnen aanwenden.

Presidenten van Colombia, Venezuela ontmoeten elkaar

BOGOTA — De presidenten van Venezuela en Colombia komen zaterdag bijeen bij het ingebruik stellen van een Venezolaans-Colombiaans museum met kunstwerken uit beide landen. Het is de laatste ontmoeting tussen Luis Herrera Campins in deze functie met president Betancur van Colombia. Op 2 februari treedt Herrera Campins af. De beide staatslieden ontmoeten elkaar zaterdag op de internationale brug tussen het Colombiaanse Cucutaen en het Venezolaanse San Antonio. Daarna trekt men gezamenlijk naar het stadje Urena, waar het museum wordt geopend. Van de gelegenheid wordt gebruik gemaakt om van gedachten te wisselen over internationale kwesties en over de onderlinge relaties evenals het werk van de Contadoragroep, waartoe beide landen behoren.

BAGDAD — Irak heeft met vergelding gedreigd als er een nieuw Iraans offensief komt, dat men in Bagdad ophanden acht. Men zal dan de Iraanse olie-installaties aanvallen.

Na presidentiële waarschuwing aan leger
Minister Defensie in Colombia met ontslag

BOGOTA — Defensieminister generaal Fernando Landazabal Reyes heeft de conclusie getrokken uit de waarschuwing van zijn hoogste chef, president Belisario Betancur, dat militairen zich niet moeten bemoeien met politiek. Hét sluimerende conflict tussen de Defensieminister en de president heeft daarmee een eerste slachtoffer geëist. De voorlopige winnaars zijn degenen die streven naar pacificatie in het land via de weg van de dialoog met weglating van de wapens. Het was het onverkorte vasthouden van president Betancur aan zijn pogingen om tot vrede te komen met de guerrillabeweging welke geen genade kon vinden in de ogen van de Defensieminister en in die van een deel van het leger. Ook het feit dat de kans bestaat op het verbeteren van de diplomatieke relaties met Cuba zat de bewindsman erg dwars. In openbare verklaringen gaf hij daar uiting aan. Betancur heeft generaal Gustavo Matamoros da Costa als zi n nieuwe minister van Defensie benoemd.

President Betancur greep een rede welke hij moest houden voor de Nationale Veiligheidsraad aan om een schot voor de boeg van de politicerende militairen te lossen. Soldaten, zo liet hij weten, moeten zich onthouden van inmenging in zaken welke de burgerlijke macht aan gaan. Het leger is er om er zorg voor te dragen dat de natie rustig zijn weg kan gaan, zonder ordeverstoringen van buiten of van binnen. In de staat heeft de president als eerste burgerlijke leider en als commandant van de strijdkrachten het voor het zeggen, aldus de president. Het was duidelijk dat deze uitspraken voor dat deel van het leger waren bedoeld die bij monde van Defensie minister Landazabal recentelijk meer dan eens zijn gal had gespuwd over het werk van de Vredescommissie, door de president ingesteld als orgaan voor de dialoog met de guerrillabeweging. Zo pas kwam daar de discussie bij over hervatting van de normale diplomatieke relaties met Cuba, een kwestie waarover de minister ook zijn afkeurende licht liet gaan. Zijn voorganger Alberto Lleras Camargo citerend in een toespraak tot de legerleiding in 1958 concludeerde Betancur dat de strijdkrachten geen partij zijn in de politieke discussies. Zij moeten daaraan dus ook niet deelnemen.

De toehoorders van de Colombiaanse president waren er op dat ogenblik van overtuigd dat de minister van Defensie zijn conclusie zou trekken omdat deze uitspraken alleen voor hem en zijn volgelingen in de militaire hierarchie bedoeld konden zijn.

Na de presidentiele uitspraken kwam de militaire leiding van Colombia in conclaaf bijeen. Na afloop van de zitting bood Landazabal zijn ontslag aan de president aan die het aanvaardde en de collega-generaal Matamoros benoemde. De afgetreden minister heeft ook ontslag uit actieve militaire dienst gevraagd. Om daarmee de bevordering van ondergeschikten mogelijk te maken, zei hij.

De Colombiaanse militairen mogen dan wel ondergeschikt zijn aan het burgerlijk gezag, bij meer dan een gelegenheid hebben zij een behoorlijk woordje meegesproken en het beleid mee helpen bepalen. Zo merken waarnemers op. President Betancur wil daarvan niets weten. Zijn beleid is op verzoening gericht, een begrip dat bij militairen niet steeds goed valt. Ook toen onlangs zijn broer werd ontvoerd door de guerrilla hield Betancur vast aan zijn streven naar dialoog en verzoening. Hij heeft dit streven handen en voeten gegeven in de Vredes commissie welke met de guerrillabewegingen onderhandelt over een eventueel vredesverdrag dat een einde moet maken aan het geweld, waardoor Colombia al decennia wordt gekweld.

mensen...



*****

De ex-Beatles Paul Mc Cartney en Ringo Starr storten zich tezamen met Linda McCartney en de gitarist Eric Stuart op de productie van een video-opname getiteld «SO BAD». De opname is verleden maand in Londen gemaakt, maar is nog niet afgerond. «So bad» is de laatste hit van McCartney. Op de vraag of dat impliceert dat Starr en McCartney weer samen gaan optreden zei McCartney's woordvoerder: "Dat is een goede vraag die ik mezelf ook stel". McCartney werkt aan een film getiteld "Give my regards to Broad Street" die medio dit jaar in première gaat. Het is de eerste film waarin McCartney meedoet sedert de Beatles- film «Help» van jaren terug.



*****

De zangeres DIANA ROSS heeft vandaag een kwart miljoen dollar geschonken aan de stad New York voor de bouw van een sportveld in het Central Park. Daarvoor had zij een jaar geleden een benefiet- concert georganiseerd in dat immense park, maar de opbrengsten waren niet toereikend. Belofte maakt schuld, dus heeft zij uit eigen zak geld beschikbaar gesteld. "Het is voor de kinderen en ik hoop dat het mooi wordt", zei de zangeres.

*****

Van de jazz- pianist JOE MILLER die in de bar St Gallen in Zwitserland optreedt wordt gezegd dat hij een snelheids- record heeft gebroken door dertien uur zes minuten en 15 seconden achtereen zonder onderbreking een paar miljoen noten te hebben gespeeld. Gemiddeld sloeg hij per seconde 22 toetsen aan, naar een computer aan de dag legde. "Mijn grootste probleem vormden de toppen van mijn vingers", zei de pianist na afloop. Hij zei voor dit wereldrecord de snelste composities te hebben uitgekozen die hij uit zijn hoofd leerde, om er zo kort mogelijk over te doen. Acht maanden training gingen er aan vooraf.

*****

Een van de eerste vrouwen bij de brandweer in de VS, MARY MATTHEWS, is bij een rit naar een brand van de wagen gevallen en aan de opgelopen verwondingen overleden. Ze had op de achterste trede van de brandweer- wagen gehangen en toen die met een snelheid van 35 km per uur een bocht nam, viel zij ervan af. De 29- jarige brandweervrouw behoorde tot de eerste groep van vier die werd aangenomen voor deze functie.

*****

De scheiding van Priscilla heeft ELVIS PRESLEY gedreven tot zwaar drug gebruik. Dat zegt Dee Presley, die lange tijd gefungeerd heeft als chaperone voor Presley voordat hij met Priscilla trouwde. De enkele jaren geleden overleden rock- zanger vernam van een verhouding van zijn vrouw toen hun dochter vier jaar was. Het optreden die avond in een Las Vegas hotel liep daardoor totaal mis en Elvis had tranen in zijn ogen. Vandaar ging het sterk bergafwaarts. Elvis' stiefmoeder vertelt dat aan het blad McCall. Priscilla Presley scheidde in 1973 van de zanger; zij treedt momenteel ondermeer op in de tv- serie die op de Antillen ook te zien is geweest, te weten «Dallas».

*****

Een vrouwelijke chauffeur van het busbedrijf Continental Trailways in Mineola in de Amerikaanse staat Missouri, vertelde de politie dat zij verkracht en beroofd is toen zij op dienst was. Twee mannen op een grote trekker maanden haar tot stoppen; zij deden alsof de bus hun voertuig had geraakt. Toen zij stopte om te kijken, werd ze gekneveld. Achttien uur later werd ze pas weer vrijgelaten, 175 mijl verder weg. Twee mijl moest zij lopen naar een dichtst bijzijnde plaats van waar zij kon bellen.

*****

Toen de beheerder van een soepwinkeltje enige jaren terug lof kreeg toegezwaaid vanuit het Witte Huis omdat hij gratis maaltijden verstrekte in arme wijken, is nu door de mand gevallen. Hij blijkt nu in de val gelopen te zijn door een kleine hoeveelheid cocaine te verkopen aan een geheim agent en ter waarde van 80.000 dollar aan voedelzegels voor een bedrag van 20.000 dollar gekocht te hebben van een ander. Voordat hij zijn zaakje begon, was hij verdacht van twee gevallen van beroving veroordeeld; hij zei toen aan de heroïne verslaafd te zijn geweest en hard geld nodig te hebben gehad.

*****

De voormalige acteur CARY GRANT kon niet tegenhouden dat hij op zijn tachtigste verjaardag overstelpt werd met telefoontjes en cadeaux van allemaal bekenden die hem gelukwensten. Hij wilde het allemaal in stilte vieren. Hij maakte geen naam bekend van de mensen die hem niet vergaten, maar erkende dat velen ervan "erg beroemd zijn". De laatste film waarin hij optrad was "Walk, don't run" in 1966. Dat karakteriseerde ook de wijze waarop Grant zijn 80-ste verjaardag doorbracht.

*****

Wie de Belgen betitelt als fritesboeren, moet weten dat niet iedereen het opneemt voor die smalle aardappel- lekkernijen. In de Belgische stad Mechelen is een oorlog ontstaan tussen de christen- democraten en allen die het voor de FRITES- bazen opnamen. De gemeentelijke vergoeding voor die tenten is vertienvoudigd, wat de gemeente opzadelde met het verwijt van diefstal ten laste van de fritesseters en de moord van de fritesbakkers. De frites- bazen kregen het zelf met elkaar aan de stok toen een dag later de stedelijke standplaatsen verpacht werden. Voor een van de meer prominente kruispunten betaalt men er grif 350.000 francs (10.000 ant crt) tegen de normale prijs van 40.000 francs.

*****

Dushi Yu

DE TAXI REED voor. "Naar Hato", zei mijn man.

"Hato", liet hij de juffrouw van de centrale weten; haar stem verdween naar de achtergrond.

"Naar Aruba", juichten de kinderen; ze bewaarden goede herinneringen aan voorafgaande jaren.

"Naar Betico", zei hij, "meneer denkt ook nu het nog kán".

"Wat bedoelt U?" vroeg ik.

"Mevrouw gaat toch ook niet meer naar Suriname met vakantie".

"Waar je ook met vakantie naar toegaat, geld heb je overal nodig", zei mijn man praktisch als 'ie is.

"Sigur, sigur!" beaamde hij.

"Daar kunnen de werklozen over meepraten", zei ik fel. "Zij weten wat vakantiehouden zonder een cent op zak betekent".

"Mevrouw heeft gelijk", zijn stem klonk bezorgd.

Ik vond hem aardig en naar z'n buik te oordelen iemand die van de goede dingen in het leven houdt.

"Mag de airco aan, meneer?" zeurden de kinderen. Met z'n vieren achterin was het inderdaad geen pretje.

"Draai de raampjes maar wat verder open", zei ik.

"Maar de Shell stinkt zó!" Ze gaven zich niet meteen gewonnen.

"Lagé hole stinki numa, laat maar stinken", zei hij. "Ik hou van die lucht. Maar ik ruik nog wat anders ook hoor". Hij stak z'n hoofd buiten het raampje en snoof gretig.

"Dushi yu!"

"Wat dan?" schreeuwden ze enthousiast.

"Een stobá die ergens staat te pruttelen, misschien wel bij mij thuis". Hij gaf z'n buik een paar gerustellende klopjes. "Zolang ik die luchtjes ruik, is het leven zo slecht nog niet".

RIKET

Cursus voor personeel crèches

WILLEMSTAD— De Federatie Kindercrèches begint deze maand met een cursus voor het personeel van crèches en speelscholen op Curacao.

De federatie maakte een zorgvuldige studie in de bestaande crèches en kreeg verzoeken van vele verzorgsters die bij speelscholen werken om met de cursus te beginnen. De federatie maakt bij de cursus gebruik van een leerplan, dat in 1980 door de crèche stichting Kuido Infantil gebruikt is. De cursus wordt dan ook tussen door de stichtingen gecoordineerd.

De cursus duurt een jaar; er wordt twee keer in de week les gegeven terwijl er voor ieder van veertig lesuren van drie kwartier uitgetrokken zijn. Er worden algemeen vormende vakken zoals taal en rekenen gegeven en vakken die op het beroep gericht zijn, zoals opvoedkunde en psychologie. De inschrijving is geopend vanaf 17 januari tot en met 31 januari, bij mejuffrouw Allie op telefoon 674466 bij het Departement van Onderwijs te Santa Rosa.



HENDERSON Supermarkets heeft de prijzen uitgereikt uit de campagne Sav-a-chek loterij. Er waren drie hoofdprijzen: vlnr Lisette Frans (25.000 Sav-a-chek zegels), mevrouw Van Vliet (500.000 zegels) en Zoraina George (50.000 zegels) met de heer Mike Nixon van de supermarkten groep erbij. De heer Raven, die 100.000 zegels had gewonnen, was niet bij de prijs uitreiking. Ook de andere winnaars kregen hun prijzen al aangeboden.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiénten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437 en zuster van Velthoven, tel.: 76728.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 25333; Punda: Juliana, tel.: 54500.

***

DIVERSEN
FILMLIGA: 20.30 uur filmvoorstelling - Theater de Tempel.

***

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur Sta. Rosa; 11.00-12.00 uur Jan Boos - Montagne Rey; 12.30-13.45 uur Groot St. Joris; 15.00-15.45 uur Hoenderberg.

***

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO: t/m 25 januari tentoonstelling tekeningen van leerlingen van Dineke v.d. Geest; openingstijdens 10.00-12.00/15.00-17.00 uur; zaterdag en zondag gesloten.

***

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Underground Acers* (avonturenfilm, Engels, 18 jr., ƒ.5,-).

***

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little's Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Alimentashon Salú; 18.15 Transtel (Nature & Science); 18.30 Purba ku Keshi; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 TeleCuraçao Special; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Benson; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Kontakto; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Little house on the Prairie; 17.30 Cartoons; 18.00 AGHUSA; 18.30 Ajedres na plaka Chiki; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Century of the Surgeons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 TeleCuraçao Special; 21.00 Magnum P.I.; 22.00 Show di Job; 23.00 Tempu pa Dios; 23.05 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-3328984).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant

Door Marten Toonder



01430— Als ervaren zakenman wist Bul Super zonder moeite de portefeuille van zijn slachtoffer te vinden, en omdat de inhoud aan zijn verwachtingen beantwoordde, riep hij zijn maat terug.

"Laat die kleine maar lopen, Hiep", sprak hij. "Daar kan je geen kanen uit braaien; en hier heb ik al een aardige belegging. Kom mee, jongen, terug naar de stad, voordat we hier gehinderd worden".

Het verharde tweetal verdween dravend over de heuvel, en Tom Poes holde terug naar heer Bommel, die net bezig was de ogen te openen. Dat viel echter niet mee, omdat het rechter bezig was op te zwellen.

"Het is lelijk blauw", zei Tom Poes medelijdend. "Kunt u lopen? We moeten gauw de politie opbellen, want de schurken kunnen nog niet ver weg zijn. Ze hadden geen auto..."

"Auto is d-door d-donder getroffen", zei heer Ollie met zwakke stem. "Het was de bliksem. De Schicht, als je begrijpt wat ik bedoel".

"Niks Schicht. Het was Bul Super!" onderbrak Tom Poes ongeduldig. "Kom, we moeten..."

Maar heer Bommel liet hem niet uitpraten.

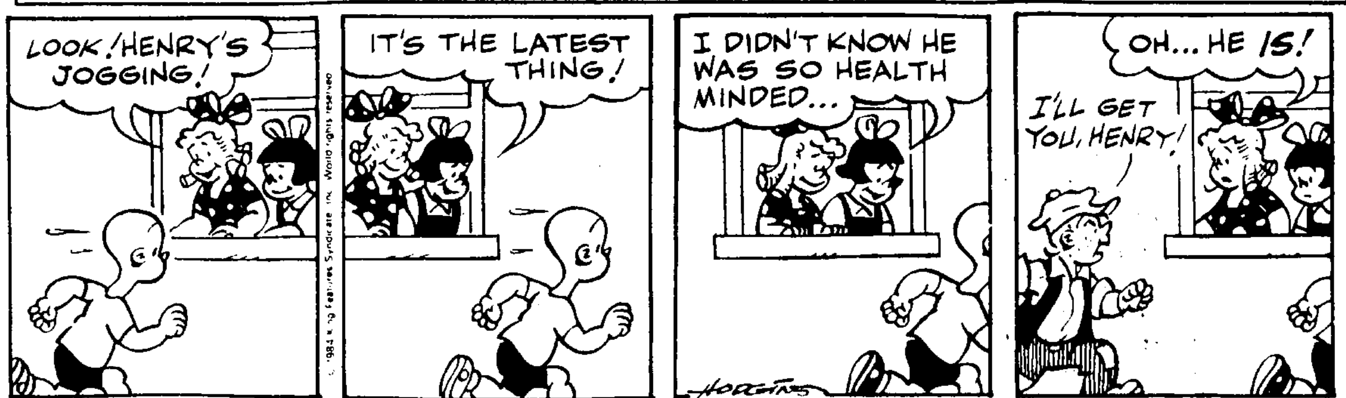
"Ik moet niets mee", sprak hij zich oprichtend. "Ik weet wanneer het genoeg is; en nu alles weg is, is de maat vol. Ik zie af van plezierreisjes, en ik wil naar huis om een schone jas aan te trekken".

"Ja", gaf Tom Poes toe. "En de politie waarschuwen!"

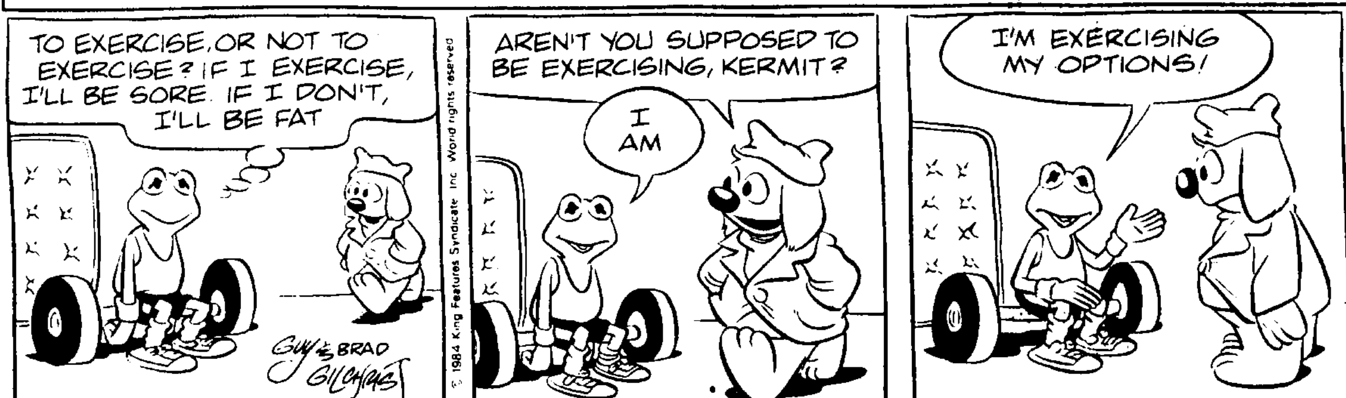
"Kraa!" riep de kraai aanmoedigend vanaf zijn tak. Maar dat maakte geen indruk op heer Ollie.

"Wat wil je toch met de politie?" hernam hij klagend. "Kan die me soms helpen de Oude Schicht teruggeven, of me van mijn bletsuren afhelpen?"

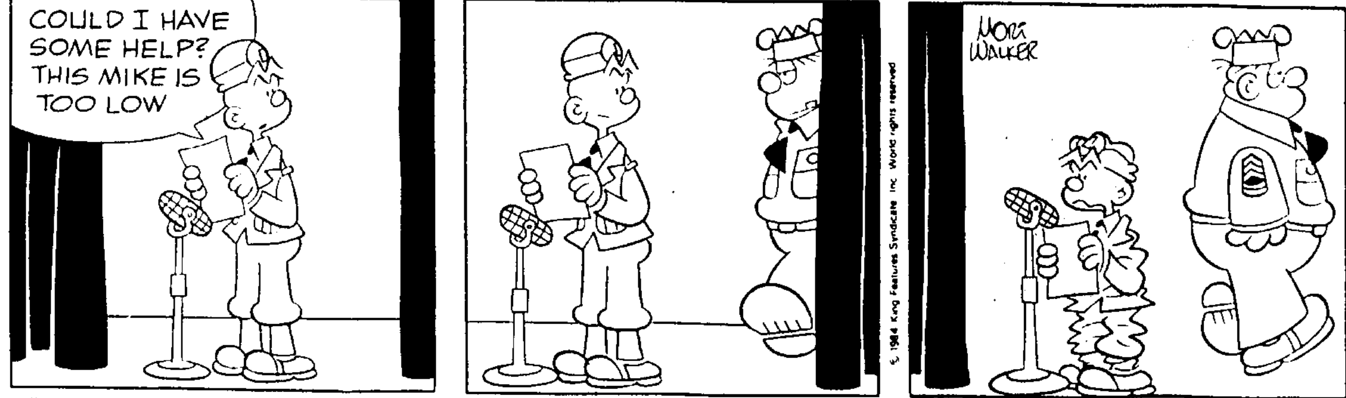
HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



BEMIDDELINGEN HEBBEN NOG G eidt

Uit t

Punda ges geweest voor alle a verkeer

-andere resultaten uit de bus en. De SEPA besloot toch r de vergadering te gaan nabesloten werd dat vertegenrdigers van SIMAR en GAle SEPA-BC vergadering als seurs zouden bijwonen. SEverscheen ter vergadering 4 bestuursleden en 2 SI- adviseurs (totaal 6 perso-, terwijl de GABA- advis niet verschenen.
t verbazing van de SEPA n de juridische adviseur van C bekendmaken dat het BC d is te vergaderen met het lijks bestuur van de SEPA n) en 2 adviseurs (totaal 5 . De SEPA- delegatie kon hier niet mee verenigen. ij het BC akkoord gaat met SEPA- bestuur te vergadewilde deze bepalen uit hoeman de SEPA- delegatie t bestaan.
juridische adviseur maakn bekend — aldus de heer agaray — dat als de SEPA akkoord ging er niet vergazou worden. Een vreemde van zaken was volgens de A- voorzitter het feit dat gisiddag half vijf het BC met GABA- bestuur (7 man) . Hij noemde dit niets andan een poging van het BC e vakbonden te verdelen en

AFGEWORPEN

vermeende ABVO- optocht

WILLEMSTAD— Alle partijen zijn bereid om een dialoog aan te gaan en een oplossing te zoeken voor de heersende arbeidsproblemen. Er is ondanks de inspanningen van de Commissie van Goede Diensten nog geen modus kunnen vinden om de strijdende partijen rond de tafel te krijgen met elkaar. De pogingen voor bemiddeling worden voortgezet. De interpretaties van die ontwikkelingen kloppen evenwel niet allemaal met elkaar. Uit vrees dat de ABVO massaal en in optocht naar de binnenstad zou trekken gaf gezaghebber Ronnie Casseres vanmorgen opdracht alle toegangswegen af te sluiten voor verkeer. Dat zorgde voor veel ongemakken. ABVO liet weten nimmer dat soort plannen te hebben gehad. Rond half één was de stad weer toegankelijk voor alle verkeer.

Rond half elf liet gezaghebber Ronnie Casseres als plaatselijk hoofd van politie via de lokale radiostations omroepen dat alle toegangswegen naar de stad waren afgesloten. Gevreesd werd dat de actievoerende ABVO-leden een optocht zouden houden naar de binnenstad. Vanaf het moment dat dat bericht werd ontvangen op het hoofdbureau van politie op het Wilhelminaplein werd besloten de toegangswegen te versperren en het verkeer om te leiden. Bij Berg Arrarat, Berg Altena, Oranjestraat en de Penstraat werd het verkeer teruggeleid door de politie en VKC-ers. De gezaghebber verzocht iedereen om uit de stad te blijven.

Rond kwart over elf werd de vergadering van de Eilandsraad, die aan de gang was in de vergaderzaal van de Staten aan het Wilhelminaplein, geschorst. Op dat moment was de heer Wilson (Papa) Godett net klaar met zijn beurt in de tweede ronde van de begrotingsbehandeling. Voorzitster mevrouw Maria Liberia-Peters schorste

kringen dat er helemaal geen plannen waren geweest om een optocht te houden naar de stad. Toch was het de ABVO gisteren zelf geweest die dat had aangekondigd. ABVO besloot vanochtend in elk geval om pamfletten uit te delen onder het personeel op de diverse overheidskantoren. Daarin werd een beroep gedaan op de werkenden om zich bij hen aan te sluiten.

De bond verspreidde vanmorgen communiqué's bij de overheidsdiensten, onder de leden die nog aan werk waren. Een soortgelijke advertentie werd in de ochtendkranten opgenomen. In de circulaire werd vooral op de vrouwelijke leden een beroep gedaan, om niet anderen voor haar te laten vechten, maar haar ei-

teen te drijven, een grimmig stadsbeeld in de omgeving van het Stadhuis. Voor de rest ging alles zijn gewone gang in de stad, alhoewel stiller dan normaal. Toeristen trokken rustig over de dicht zijnde Emmabrug. Het Fort Amsterdam was in verband met eventualiteiten hermetisch afgesloten vanochtend.

Het afsluiten van de stad zorgde voor grote ongemakken. De buschauffeurs die er hun werk moeten doen, kwamen niet door de versperringen heen. Via Z-86 klaagde een chauffeur dat hij niet betrokken wil worden in de acties van de ambtenaren, zeer zeker niet de dupe. Ouders waren verontrust over de manier waarop zij hun kinderen op de scholen in de stad moesten halen. Anderen die om wat voor redenen dan ook de stad in wilden zagen hun plannen ook geblokkeerd of moesten grote afstanden te voet afleggen.

Om half één vanmiddag werd opdracht gegeven door de politieleiding om de verkeers- versperringen weer op te heffen. Wel [illegible] VKC-ers op hun post blijven bij die diverse toegangswegen.

Later meldden ABVO-

gen strijd te voeren.

Zoals Rojer al op een "persconferentie" dinsdag verklaarde heeft de regering de situatie moeilijker gemaakt door "zwaarbewapende" VKC-ers de straat op te sturen. De commissie van Goede Diensten, dat tussen de twee partijen (de vakbonden en de regering) bemiddelt, stelde vanmorgen een voorstel op, dat vandaag aan beide partijen voorgelegd wordt.

Onduidelijkheid over de interpretatie van een door de ABVO aan de Commissie van Goede Diensten gedaan voorstel, is oorzaak dat een gisteren tussen deze bemiddelings- commissie en de regering gevoerde bespreking niet kon worden afgerond. De ABVO zou zich bereid hebben verklaard tot stopzetting, dan wel opschorting van de acties op het moment dat een vakbondsdelegatie in vergadering zou treden met de regering. Over het al

Rover bekent diefstal handtas

WILLEMSTAD— Een patrouille van de wacht Riffort hield woensdag de jongen J.L. aan in verband met beroving. Deze jongeman had dinsdag vanuit een auto aan de Roodeweg een handtas met 1200 gulden weggegrist in bijzijn van de eigenares. Na verhoor bekende de jongen de beroving gepleegd te hebben. De tas werd op zijn aanwijzing in een mondi teruggevonden en in beslag genomen in verband met nader onderzoek.

Vragen afvuren op ABVO-bestuur

WILLEMSTAD — De ABVO heeft voor vanavond om zeven uur een «openbaar forum» georganiseerd. Dat gebeurt op neutraal grondgebied, te weten in het voormalige «kranshi» gebouw op Otrobanda. Daar kan iedereen terecht die de vakbondsleiders vragen wil stellen over de achtergronden van de acties.

WILLEMSTAD — De Vereniging van Indiase handelaren herdenkt op donderdag 26 januari de 34- ste jaardag van de stichting van de Republiek India. Dat wordt gevierd in de ballroom van het hotel Curacao Concord met een cocktail- party die duurt van half negen tot half elf 's avonds.

Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de tweede trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
Eerste prijs: 24586 (ƒ.60.000,-)
tweede prijs: 29513 (ƒ.25.000,-) en
derde prijs: 5033 (ƒ.12.500,-).

Activiteiten rondom Pedro Luis Brion

WILLEMSTAD — Rondom de historische figuur Pedro Luis Brion wordt dit weekeinde een speciaal programma afgewerkt.

In de laatste Napa van dit jaar stond al een vraaggesprek afgedrukt met dr Roberto H. Palacios die werkt aan een project rondom de persoon Brion. Uit de Rijksarchieven in Den Haag zijn heel belangrijke inlichtingen verkregen over de strijd van Brion, niet alleen aan de zijde van de Latijns- Amerikaanse vrijheidsstrijder Simon Bolivar, maar ook in de Curacaose gemeenschap.

Er is nu een stichting Pedro Luis Brion opgezet. Het bestuur daarvan wordt zaterdagmiddag om half zes officieel geïnstalleerd in het gebouw van de Sociedad Bolivariana aan de Scharloweg. Als sprekers zijn dan te gast de gepensioneerde admiraal Manuel Diaz Ugueto van Venezuela en dr Palacios, de historicus en diplomaat.

Zondagmorgen om half tien is er een plechtige heilige mis die wordt opgedragen door mgr Wim Ellis ter gelegenheid van de herdenking van het feit dat 180 jaar geleden Brion werd aangesteld als de leger- commandant van Curacao. De mis vindt plaats in de Santa Ana- kerk op Otrobanda. Na afloop daarvan vindt op het Brionplein een bloemenhulde plaats bij het standbeeld van Brion, terwijl ook enkele toespraken gehouden worden, te weten door gezaghebber Ronnie Casseres van Curacao en door de heer Palacios.

kers aan de tentoonstelg — de video opname ait de gehele dag door — gesprek volgen tussen de r Janez en Amigoe direc- Jos van der Schoot, waaritvoerig wordt stil gen hij hoe het vroeger was, tegenover de Amigoe, werd ter verheldering van het ABVO-voorstel, verzocht dit schriftelijk te formuleren. Binnen de commissie heerste er namelijk geen eenstemmigheid voor wat betreft de interpretatie van het voorstel, aldus de minister.

De ABVO, zo bracht de commissie over aan de regering, zou in ieder geval bereid zijn de verdere geplande acties niet ten uitvoer te brengen, maar was andersins niet van plan haar leden te bewegen het werk te hervatten. De ambtenarenbond was kennelijk bereid, zo begreep de regering, al hetgeen zich buiten haar verenigings- gebouw afspeelde, af te lasten, maar ondertussen de samenkomsten in het gebouw wel voort te zetten. De volgende fase waartoe dan de ABVO zou overgaan, zou zijn het tijdstip van een vergadering met de regering vast te leggen en vervolgens bij aanvang van deze vergadering bericht te sturen naar haar leden met betrekking tot het stoppen van de acties. Of dat inderdaad een volledige stopzetting van de acties of slechts een tijdelijke opschorting hiervan inhield, werd uit het relaas van de commissie niet geheel duidelijk. De commissie zou derhalve het voorstel schriftelijk formuleren en de regering vanmorgen opnieuw voorleggen.

De conflict- punten, met name ten aanzien van de indexering, wenste de commissie eveneens op papier te zetten. Reden waarom zij gisteren de regering nadere informatie verzocht omtrent de limieten die de regering zich hiervoor stelde. De indexering is hoe dan ook een recht dat door de regering wordt erkend, benadrukte Anastatia. Dat liet zij de ambtenaren ook meer dan eens weten. Het is slechts een kwestie van uitwerking van de betalingsvorm. Die moet door de regering, geadviseerd door haar experts op dit gebied, nader worden uitgewerkt.

ig

oe

igoekantoor en naar het [illegible] het geval op de afdeling Informatie, op het nummer 012. Die afdeling wordt nu bemand door

Besluit aan Wilson

PWFC- ref maandag,

bliotheek van een klein gebouw aan de Wilhelminastraat naar de modernste bibliotheek in de regio, maar heeft thans ook deskundig personeel en materiaal ter beschikking, waarvan ook een goed gebruik wordt gemaakt, geen ondermeer bij deze toonstelling 100 jaar Amiweer eens bleek.

ne

WEB; écair

rhoud en inspectie. Dit zal r — als alles meezit — niet maken om te gaan scha-

ekende over de onderhangen om een nieuwe gasturbe kopen, vertelde ing. Yarray, dat hij juist gisteren laatste telex-boodschap over n ander heeft ontvangen. oopt eind volgende week het ct afgerond te hebben, a het Bestuurscollege besgen kan nemen.
de aankoop en installatie eze gasturbine is een in- ing van zes miljoen dollars id.
er Yarzagaray verwacht de eerste week van februari "letter of intent" kan worden [illegible] ting van de onderhandelingen. Zij geven daarmee tevens te kennen het vakbondsbestuur te machtigen tot het doen van concessies ten aanzien van de vakantietoelage.

Het ligt in de bedoeling, zo zette Karel uiteen, dat het vakbondsbestuur nog voor het begin van het referendum haar leden een duidelijke uitleg geeft omtrent de vraagstelling en de consequenties van beide keuzemogelijkheden, opdat deze een gemotiveerde beslissing kunnen nemen.

Bij de opzet van de opiniepeiling onder de PWFC-leden wordt de Landsbemiddelaar bijgestaan door functionarissen van

IN DE CAIQUETIOCLUB is vrijdagavond de verkiezing van de kinder-koningin waarvoor zich als kandidaten aandienen: Sharissa Boekhoudt, Zulema Farro, Valerie Simon, Paulien ter Meulen, Marcia Croes en Evelina Lacle.

OOK TE TANKI Leendert worden voorbereidingen getroffen voor de verschillende koninginneverkiezing, waaraan het Arubaanse carnaval, zo ongewoon rijk is. Kandidaten kunnen zich melden bij Linda Brete, Emely Trimon, Jacky Dantes, Mecho Danies of zij kunnen zich persoonlijk iedere dag van negen uur tot drie uur inschrijven in het SAC kantoor bij het Little basebal park.

ET BESTUUR van de SAC nnert eraan dat 5 februari de ste dag is om voor het Calypontest in te schrijven. Conkan worden opgenomen met Geerman, Lurdes Nicolaas j de SAC.

INNENKORT is er een vering tussen de bond van munten en de SAC. Ook dit jaar het weer over de centen, ruit weer eens duidelijk t dat carnaval een business is geworden. Onder meer zal over het tumba-festival worden gesproken. Wij geloven dat het de hoogste tijd wordt dat de bond van muzikanten en SAC een overeenkomst maken niet alleen voor dit carnaval, maar voor enige jaren achtereen. Ieder jaar weer hetzelfde liedje en vergaderen, maak een goede afspraak, dat spaart uiteindelijk tijd en geld.

DIVI DIVI HOTELS gaat ook dit jaar actief aan de viering van het dertigste Arubaanse carnaval deelnemen. De Divi Divi groep wordt geïnspireerd door de Broadway musical "Cats".

Niet minder dan twee bands zullen de groep muzikale steun geven, te weten "Jamming brass band" inmiddels had kunnen plaatsvinden, zal op de hoogte worden gebracht van het feit dat het referendum pas begin volgende week kan worden gehouden.

Bonden Aruba en Curaçao tegenover elkaar

Onenigheid bij agenten over actie

WILLEMSTAD - Binnen de gelederen van de politie bestaat grote onenigheid over het besluit van het bestuur van de politiebond op Curacao om zich bij de acties van ABVO te voegen. De Arubaanse agenten hebben bij monde van hun voorzitter Merkies laten weten dat zij het een onbezonnen actie vinden en dat zij daarom hun acties onmiddellijk hebben stopgezet. Voorzitter Van Windt op Curaçao denkt echter nog altijd een kwart van het ledenbestand achter zich te hebben.

De politiebond NAPB heeft middels de commissie van Goede Diensten aan de regering gevraagd de maatregelen genomen tegen politie- agenten in de trekken. Pas dan kunnen de agenten overwegen het werk te hervatten, verklaarde bonds- voorzitter Herman van Windt aan de Amigoe.

De NAPB hield vanmorgen weer een vergadering, als voortzetting van de acties. Van Windt kon niet met zekerheid zeggen hoe groot de opkomst van de leden tot nu toe geweest is, maar schat wel dat op het moment ongeveer 25 procent van het ledenbestand (dat in totaal ongeveer 400 leden omvat) in actie is op de diverse eilanden. Op Aruba zijn inmiddels wel de acties stopgezet, in afwachting van het voorstel van de commissie van Goede Diensten.

Ook op Curacao wordt op dit voorstel gewacht, evenwel onder voering van acties. Van Windt zei dat eerst gekeken moet worden of er een akkoord bereikt kan worden voordat overgegaan wordt tot stopzetting van de acties. De politiebond sluit zich evenwel niet aan bij een eventuele protest- mars of -actie van de ABVO, verzekerde Van Windt.

"Hoe kunnen de agenten weer aan het werk gaan als hen daar een brief opwacht en hun het dienstwapen afgenomen wordt", vroeg Van Windt. Er moeten volgens hem geen represaillemaatregelen genomen worden tegen de agenten die in actie geweest zijn. De bewuste brieven moeten ingetrokken worden, aangekondigde maatregelen afgekondigd en de VKC teruggeroepen worden, voordat de actievoerende NAPB-leden weer gaan werken, aldus Van Windt. Dat de politie in actie het wapen afgenomen wordt noemde de bondsvoorzitter een onjuiste handeling. Het is belachelijk, zo zei hij, te beweren dat indien de politie gewapend aan de acties deelnam er sprake zou zijn van "gewapende politie tegen een ongewapende regering". Dat dit zou kunnen leiden tot ongelukken wees Van Windt resoluut van de hand. Het is niet de eerste keer, vervolgde hij, dat de politie acties houdt; waarom ze dat deze keer wel ongewapend moeten doen is hem dan ook een raadsel.

"We blijven wel bereid om elk aannemelijk voorstel te bestuderen en aan tafel te zitten voor een dialoog" zei Van Windt.

De politiebond afdeling Aruba is het in het geheel niet eens met het besluit van de Curaçaose collegae om in actie te gaan. Daar bestaat de indruk dat men al te snel achter de ABVO is aangegaan zonder de situatie goed te beoordelen. De NAPB- Aruba heeft dan ook besloten — evenals op Bonaire — om de acties stop te zetten. Via Z-86 gaf de heer Merkies van Aruba te kennen dat het een onbezonnen actie van de Curaçaose NAPB was. Vlak daarna liet Herman van Windt van de NABP- Curaçao weten dat zij niet eens weten dat de Arubaanse collegae de acties hebben stopgezet. Volgens hem was de politie op Curaçao gewoon in actie. Toch hadden meer mensen zich weer gewoon gemeld.

WILLEMSTAD — De afsluiting van de binnenstad zorgde voor ongemakken in Punda. Ouders kwamen hun kinderen voor alle zekerheid vervroegd van school halen. Naar later bleek was dat niet nodig geweest, maar als ouder neem je geen risico's.

Anderen moesten lange afstanden lopen omdat de bussen niet meer in het centrum van de stad kwamen. Zij die de stad in wilden moesten ook veel lopen.

Op diverse plaatsen in de stad, onder andere op het Wilhelminaplein, stonden zwaar gewapende agenten en VKC-ers opgesteld.



Twee gewonden in verkeer woensdag

WILLEMSTAD— Twaalf aanrijdingen, twee gewonden en 13.100 gulden materiële schade leverde het verkeer op woensdag op.

De aanrijding met meeste schade was om ongeveer half elf 's avonds op de Kas Koráweg. Een autobestuurder zag zich plotseling geconfronteerd met een tegenligger en moest met een zwenk naar rechts uitwijken. Hij verloor daardoor de macht over het stuur en reed tegen een afrastering aan. Schade ongeveer 5500 gulden. De bestuurder liep enkele snij wonden op.

Curaçao op congres Fitur in Madrid

WILLEMSTAD— In de Spaanse hoofdstad Madrid wordt van 31 januari tot 5 februari de jaarlijkse toeristenbeurs Fitur gehouden. Voor het eerst neemt Curacao dit jaar aan deze beurs deel met een eigen stand.

De eerste Fitur werd in 1981 gehouden. Gedurende de afgelopen drie jaar is deze beurs uitgegroeid tot één van de grootste ter wereld. Vorig jaar bijvoorbeeld, deden 78 landen mee, met 6125 deskundigen. De beurs (die een terrein van 12.428 vierkante meter besloeg) werd door 250 duizend mensen bezocht en door 560 verslaggevers verslagen. Aangezien er op zo'n beurs ontzettend veel contacten gelegd kunnen worden en grote promotie gedaan kan worden, heeft de overheid van Curacao besloten dit jaar een delegatie naar de beurs te sturen.

GUATEMALASTAD — Minister van Binnenlandse zaken Gustavo Adolfo Lopez Sandoval van Guatamala heeft de verandersteling geuit dat de guerrilla in zijn land wapens krijgt van Sovjet-makelij. Deze wapens worden via de Mexicaanse grens binnengesmokkeld, zo weet de bewindsman. Het spul komt via Cuba Latijns Amerika binnen. De ontzaglijk uitgestrekte wouden in het grensgebied maken deze smokkel mogelijk.

mensen...

*****

De ex-Beatles Paul Mc Cartney en Ringo Starr storten zich tezamen met Linda McCartney en de gitarist Eric Stuart op de productie van een video-opname getiteld -SO BAD-. De opname is verleden maand in Londen gemaakt, maar is nog niet afgerond. -So bad- is de laatste hit van McCartney. Op de vraag of dat impliceert dat Starr en McCartney weer samen gaan optreden zei McCartney's woordvoerder: "Dat is een goede vraag die ik mezelf ook stel". McCartney werkt aan een film getiteld "Give my regards to Broad Street" die medio dit jaar in première gaat. Het is de eerste film waarin McCartney meedoet sedert de Beatles- film -Help- van jaren terug, zei voor dit wereldrecord de snelste composities te hebben uitgekozen die hij uit zijn hoofd leerde, om er zo kort mogelijk over te doen. Acht maanden training gingen er aan vooraf.

*****

Een van de eerste vrouwen bij de brandweer in de VS, MARY MATTHEWS, is bij een rit naar een brand van de wagen gevallen en aan de opgelopen verwondingen overleden. Ze had op de achterste trede van de brandweer- wagen gehangen en toen die met een snelheid van 35 km per uur een bocht nam, viel zij ervan af. De 29- jarige brandweervrouw behoorde tot de eerste groep van vier die werd aangenomen voor deze functie.

*****



THE BOTTOM — De Sabaanse Lions overhandigde maandag een nieuwe koelkast aan de Saba Comprehensive School in St. John's. Tijdens de korte plechtigheid vertelde Guy Johnson, voorzitter van de Lionsclub op Saba dat zij van de koelkasten- problematiek op de huishoudschool- afdeling hadden gehoord. Naar aanleiding hiervan werd een fundraising gehouden en na afloop van deze actie kon een koelkast worden aangeschaft. Max Nicholson, voorzitter van het schoolbestuur van de Saba Comprehensive School, bedankte de Lions voor hun gebaar en sprak de stellige verwachting uit dat de huishoudschool onder leiding van mevrouw Berkel, er nog vele jaren plezier van zal hebben. Godfred Hassell, leraar van de LTS- afdeling, zal proberen de voorlopig afgedankte koelkast te repareren, zodat deze weer gebruikt zal kunnen worden voor de in de pauzes te verkopen gekoelde frisdranken.



Zakenvaria

ARUBA KREEG er gisteren door de opening van Sunrise bar en restaurant weer een eetgelegenheid bij. Het nieuwe restaurant — gespecialiseerd in „Asian Food" — is gevestigd in het gebouw waar voorheen de Lucky Strike bar aan de Concessielaan was gevestigd.

*****

De zangeres DIANA ROSS heeft vandaag een kwart miljoen dollar geschonken aan de stad New York voor de bouw van een sportveld in het Central Park. Daarvoor had zij een jaar geleden een benefiet- concert georganiseerd in dat immense park, maar de opbrengsten waren niet toereikend. Beloofte maakt schuld, dus heeft zij uit eigen zak geld beschikbaar gesteld. "Het is voor de kinderen en ik hoop dat het mooi wordt", zei de zangeres.

*****

Van de jazz- pianist JOE MIL- [illegible]

[illegible] gaan tussen: Dow Pampers- Dosva (10 uur), Calabas Blue Jays-Que Hiciste (12 uur), Kiss Concorde-Real Savaneta vets (2 uur), Montaña Braves- Tromp Cement Production (4 uur).

Om 12 uur is de dominowedstrijd tussen RCA en Seguros Aponte en om 6 uur de danswedstrijd. Dit toernooi neemt totaal vier weken in beslag.

QUETTA — Iran heeft zo'n 3000 Afghaanse vluchtelingen uit het oosten overgebracht naar buurland Pakistan. De deportaties begonnen verleden maand.

*****

De scheiding van Priscilla heeft ELVIS PRESLEY gedreven tot zwaar drug gebruik. Dat zegt Dee Presley, die lange tijd gefungeerd heeft als chaperone voor Presley voordat hij met Priscilla trouwde. De enkele jaren geleden overleden rock- zanger vernam van een verhouding van zijn vrouw toen hun dochter vier jaar was. Het optreden die avond in een Las Vegas hotel liep daardoor totaal mis en Elvis had tranen in zijn ogen. Vandaar ging het sterk bergafwaarts. Elvis' stiefmoeder vertelt dat aan het blad McCall. Priscilla Presley scheidde in 1973 van de zanger; zij treedt momenteel ondermeer op in de tv- serie die op de Antillen ook te zien is geweest, te weten -Dallas-.

*****

Een vrouwelijke chauffeur van het busbedrijf Continental Trailways in Mineola in de Amerikaanse staat Missouri, vertelde de politie dat zij verkracht er[illegible]

erkende dat velen ervan "erg beroemd zijn". De laatste film waarin hij optrad was "Walk, don't run" in 1966. Dat karakteriseerde ook de wijze waarop Grant zijn 80-ste verjaardag doorbracht.

Kleuren tv-toestellen gestolen

ORANJESTAD — Bij inbraken in woningen aan de Weg Fonteyn te San Nicolas en de Sorsacastraat gingen de dieven er met de kleuren televisie van door. In San Nicolas werd een raam opengebroken en verdween de tv ter waarde van 1220 gulden.

In de andere woning werd vermoedelijk een valse sleutel gebruikt en verdween de tv ter waarde van 850 gulden.

PPA: voorzitter van RCOA laat leden voor spek en bonen zitten

ORANJESTAD — De PPA is er niet over te spreken dat de voorzitter van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA), Betico Croes, een RCOA-vergadering bijeenroept voor afgelopen dinsdag maar zelf niet - zonder van te voren te laten weten - op de vergadering verscheen.

Inplaats daarvan - aldus een PPA-verklaring - stapt hij het vliegtuig in met zijn Hollanders en vliegt naar Sint Maarten, de ander partijen en de vertegenwoordigers van de handel daarbij voor spek en bonen achterlatend.

De PPA stelt hierin weer een geval van machtsmisbruik van de heer Croes te constateren, die de spot drijft met iedereen die hij intimideert.

De oranje- partij vraagt zich in zijn verklaring af hoe het mogelijk is dat iemand die de onafhankelijkheid [illegible] verklaart, iedereen uitnodigt om achter de strijd te staan en nu dezelfde strijd op zo'n manier behandelt.

Aldo klopt Daimari Stars

ORANJESTAD — In de Kwihi League (heren A) van de Arubaanse softbal- competitie klopte Aldo tegenstander Daimari Stars met liefst 11-0. Aldo had slechts 3 hits, maar maakte goed gebruik van de 6 Daimari- errors om de 11 runs over de drempel te krijgen. Aldo's pitcher, Manuel Lopez, was zeer goed op dreef en stond slechts 2 hits af. Hij werd de winnende pitcher. Desidero Thodé, die eveneens goed pitchte en slechts 3 hits kreeg te incasseren, werd de verliezer voor Daimari Stars. De wedstrijd verliep met 11 runs, 3 hits, 3 errors voor Aldo, en 0 run, 2 hits, 6 errors voor Daimari Stars. De beste batter was Felix Thiel (Aldo) met 1 hit in 1 keer aan slag.

In het Wilhelminastadion wordt vanavond om 8 uur de heren AA- wedstrijd tussen Ballantine en Aruba Video Center gespeeld.

Diefstallen in hotels

ORANJESTAD — Diefstallen in de hotelkamers van toeristen nemen met de dag toe, hetgeen niet alleen een slechte reclame voor het toerisme is, maar ook de directies van hotels met zorgen vervult.

Van drie hotels aan de Palmbeach kwam aangifte van de diefstallen binnen. Een 53-jarige toeriste miste een tas met voor haar belangrijke papieren, een geldbedrag en andere artikelen. Haar kamer was op slot.

Een 30-jarige toerist meldde de diefstal van zijn foto-toestel en tele-lens, ter waarde van 1000 dollars. Vermoedelijk liet hij zijn kamer even open om iets te gaan kopen en maakte een hotelrat daarvan gebruik. Bij terugkeer waren de lens en het toestel verdwenen. Een 26-jarige toeriste meldde dat haar koffer werd opengebroken, waarbij sieraden en geld verdwenen. De recherche heeft deze zaken in onderzoek.

Dushi Yu

ar Hato", zei mijn man.
v van de centrale weten; ha
kinderen; ze bewaarden goe
neer denkt ook nu het nog k
et meer naar Suriname met
naar toegaat, geld heb je o
j.
n over meepraten", zei ik fe
zak betekent".
n stem klonk bezorgd.
r z'n buik te oordelen ieman
?" zeurden de kinderen. Met
wat verder open", zei ik.
Ze gaven zich niet meteen g
at maar stinken", zei hij. "I
or". Hij stak z'n hoofd buiten
e enthousiast.
te pruttelen, misschien wel l
lopjes. "Zolang ik die luchtje

UITNODIGING

In het kader van een college Staatsrecht van Mr. Drs. A. Reinders, docent Staats- en Bestuursrecht aan de Juridische Faculteit van de U.N.A. zal op maandag 23 januari a.s. om 20.15 uur een openbaar gastcollege worden gegeven door Mr. J. van der Kuyp, voorzitter van de Staatsregelingscommissie en Mr. H.S. Munneke van het Bureau Wetgeving en Constitutionele Zaken met als onderwerp:

"De grondrechten in de nieuwe Arubaanse Staatsregeling".

Ook niet-studenten zijn derhalve van harte welkom.
Plaats:
Universiteit van de Nederlandse Antillen,
Bernhardstraat 31.

Mr. N.E. Henriquez.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 110.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur *Jaws III* (14 jr.)
Rialto: 20.00 uur *La gran venganza de Bruce Lee* (14 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur *The Mutation* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 uur *My Tutor* (18 jr.).

...

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

...

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

...

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, tel.: 48833.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

...

DIVERSEN
SAC: 18.00 uur verkiezing kinderkoningin Paradera - Club Caiquetio.

...

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

...

VRIJDAG
DIVERSEN

WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
13.30-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

SAC: 18.00 uur verkiezing kinderrkoningin Noord - Centro di Barrio Noord.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

***

TELEARUBA

DONDERDAG: 17.30 Yes you Can; 18.00 Different Strokes; 18.30 Nos Mundo; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su Independencia; 21.00 CHIPS (Name your Price); 22.00 Culturama; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Littlest Hobo; 18.00 Ren je Rot; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.00 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Wrestling; 22.00 Movie of the Week; 23.30 Resumen di Noticias; 23.35 Sluiting.

SEPA breidt acties uit

ORANJESTAD — De SEPA gaat zijn acties uitbreiden, nu zij vanmiddag meer overtuiging heeft gekregen dat het Bestuurscollege helemaal geen respect heeft voor vakbonden en werknemers. Aldus SEPA- voorzitter Leo Yarzagaray gistermiddag nadat de geprogrammeerde vergadering tussen het BC en SEPA geen doorgang vond omdat volgens de heer Yarzagaray het BC wilde bepalen uit hoeveel man de SEPA- delegatie moest bestaan. De SEPA zou gisteravond in een spoedvergadering de nieuwe te nemen acties uitstippelen. Gezorgd zal worden dat deze nieuwe acties de bevolking zo min mogelijk treffen.

De heer Yarzagaray gaf te kennen dat het BC ermee akkoord was gegaan dinsdagmiddag te vergaderen met het SEPA- bestuur. Omdat de drie vakbonden die overheidsdienaren vertegenwoordigen, te weten SEPA, SIMAR en GABA zo verenigd mogelijk optreden, had SEPA eerder gezien dat het BC met de drie bonden samen vergaderde. In plaats van afzonderlijke vergaderingen met de bonden zoals het BC besloot. De overheidsvakbonden hebben namelijk de ervaring dat wanneer afzonderlijk vergaderd werd er iedere keer andere resultaten uit de bus rolden. De SEPA besloot toch naar de vergadering te gaan nadat besloten werd dat vertegenwoordigers van SIMAR en GABA de SEPA- BC vergadering als adviseurs zouden bijwonen. SEPA verscheen ter vergadering met 4 bestuursleden en 2 SIMAR- adviseurs (totaal 6 personen), terwijl de GABA- adviseurs niet verschenen.

Tot verbazing van de SEPA kwam de juridische adviseur van het BC bekendmaken dat het BC bereid is te vergaderen met het dagelijks bestuur van de SEPA (3 man) en 2 adviseurs (totaal 5 man). De SEPA- delegatie kon zich hier niet mee verenigen. Terwijl het BC akkoord gaat met het SEPA- bestuur te vergaderen, wilde deze bepalen uit hoeveel man de SEPA- delegatie moest bestaan.

De juridische adviseur maakte toen bekend — aldus de heer Yarzagaray — dat als de SEPA niet akkoord ging er niet vergaderd zou worden. Een vreemde gang van zaken wat volgens de SEPA- voorzitter het feit dat gistermiddag half vijf het BC met het GABA- bestuur (7 man) sprak. Hij noemde dit niets anders dan een poging van het BC om de vakbonden te verdelen en niet consequent te blijven.

Acties op Aruba bloeden dood

ORANJESTAD — Het personeel van het Huis van bewaring op Aruba besloot een einde te maken aan de acties tegen de centrale regering en af te gaan wachten of ook het personeel van andere overheidsdiensten tot acties overgaan.

Net als tijdens de acties om de gevarenpremie was ook in het huidige geval het HvB- personeel een der eersten om tot actie over te gaan en is dan ook teleurgesteld over het feit dat niet alle overheids- dienaren, die dezelfde rechten willen behouden, aan de acties deelnemen. Het HvB- personeel heeft zich teruggetrokken, maar blijft solidair met de strijd die gevoerd wordt. Ook is het HvB- personeel van plan haar deelname aan de acties te hervatten wanneer ook andere diensten gaan meedoen.

Bij een ander bedrijf waar acties worden gevoerd, te weten het Arubus- busbedrijf, staan vandaag geen stakers voor het gebouw zoals afgelopen dagen het geval was. Van Arubus- directie werd vernomen dat vandaag 50 van de 88 personeels- leden niet in staking zijn. Vanwege deze onderbezetting acht de directie het nog niet verantwoord om de bussen, die sedert dinsdag stil staan, weer te laten rijden. Zoals bekend zou vanmiddag om 12 uur het ultimatum van de Arubus- directie verlopen dat degenen die zich niet melden, ontslagen zullen worden.

Van de voorzitter van de Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA), Clemente Geerman, werd vernomen dat zijn bestuur gistermiddag een gesprek heeft gehad met het BC. De GABA zou daarover met een verklaring uitvoerig terug komen. Wel kon de heer Geerman meedelen dat het onderhoud met het BC in goede sfeer verliep en de GABA veel nieuws te horen kreeg. Ook bleek wel dat zoals de SEPA de zaken stelt het niet allemaal zo is. **Of er moeilijkheden waren toen de GABA bij het Bestuurskantoor kwam met SEPA-aanhangers werd door de GABA ontkend.** Er ontstond een kleine discussie, omdat de SEPA niet gelukkig was dat het BC wel het voltallige bestuur van de GABA ontving en dit aan SEPA geweigerd werd.

Ook het personeel van de brandweer op Aruba heeft het werk vanmorgen hervat. Service was bij deze belangrijke dienst weer normaal op peil.

ORANJESTAD — Op de Hoofdverkeersweg ter hoogte van Seroe Teishi werd de 25-jarige voetganger C.Q. door een personenwagen aangereden. Hij raakte licht gewond.

Hij stak onvoorzichtig de rijbaan over. In de polikliniek werd hem eerste hulp verleend. Op de weg Seroe Pretoe sloeg de bestuurder V.M. met zijn auto linksaf en verleende geen voorrang aan een motorfiets. Met verwondingen aan hals, rug en elleboog werd de motor-fietsbestuurder A.C. naar het Medisch centrum gebracht waar hem eerste hulp werd verleend. Later kreeg hij thuis een bloeding en werd in het ziekenhuis opgenomen.

De materiele schade van dit ongeval bedroeg drie mille.

Tentoonstelling 100 jaar Amigoe



ORANJESTAD — Op initiatief van de Openbare Bibliotheek in Oranjestad werd vandaag de tentoonstelling "Honderd jaren Amigoe" geopend. De tentoonstelling die werd opgezet onder leiding van Roque Dirksz met zijn medewerkers, is tot eind van de maand gratis toegankelijk voor een ieder — tijdens de openingsuren van de bibliotheek — in de activiteiten ruimte van de Openbare bibliotheek.

Op de tentoonstelling ligt een copie van het eerste Amigoe exemplaar van 1884 alsmede de speciale Napa ter gelegenheid van 100 jaar Amigoe, waaruit wel bijzonder duidelijk de voorspoedige groei en vooruitgang van Amigoe tot uitdrukking komt. Daarnaast zijn diverse extra edities te zien, die de Amigoe de afgelopen aren uitgaf, waaronder de speciale NAPA editie bij de invoering van video display terminal, waardoor Amigoe de eerste krant in de regio werd die dit systeem gebruikt. Ook het redactie statuut krijgt alle aandacht.

Dankzij de Mediadienst van de bibliotheek, onder leiding van de heer I. Yanez, werd een uitvoerige video opname gemaakt over het verleden, heden en de toekomst van Amigoe.

Geruime tijd kunnen de bezoekers aan de tentoonstelling — de video opname draait de gehele dag door — een gesprek volgen tussen de heer Janez en Amigoe directeur Jos van der Schoot, waarin uitvoerig wordt stil gestaan bij hoe het vroeger was, thans en wat de verwachtingen zijn. De heer Janez ging met zijn ploeg ook naar het Amigoekantoor en naar het vliegveld om bij aankomst van de Amigoe nog enige opnames van de dagelijkse Amigoe bedrijvigheid te maken.

Directeur Jos van der Schoot sprak zijn waardering uit voor het initiatief van de openbare bibliotheek — deed dit vergezeld gaan van een tractatie — en sprak zijn voldoening uit, dat niet alleen Amigoe, maar ook de openbare Bibliotheek de afgelopen jaren voorspoedig gegroeid is. Niet alleen verhuisde de bibliotheek van een klein gebouw aan de Wilhelminastraat naar de modernste bibliotheek in de regio, maar heeft thans ook deskundig personeel en materiaal ter beschikking, waarvan ook een goed gebruik wordt gemaakt, hetgeen ondermeer bij deze tentoonstelling 100 jaar Amigoe weer eens bleek.

Handel ontstemd door gevolgen voor toerisme

Nieuwe problemen bij WEB; stroomlevering blijft précair

ORANJESTAD — Het WEB verwacht dit weekeinde ketel nummer 2 die voor reparatie buiten werking werd gesteld weer te kunnen opstarten en maandag op lijn te hebben, aldus WEB-hoofd ing. Chenco Yarzagaray gistermiddag desgevraagd in een gesprek met de Amigoe.

De heer Yarzagaray heeft goede hoop dat wanneer het koel blijft en Lago niet in moeilijkheden komt, dat dan eventueel in het week-einde niet geschakeld behoeft te worden.

Wanneer ketel nummer twee weer in bedrijf is kan tachtig ton stoom worden geleverd. Er behoeft dan niet meer geschakeld te worden.

Het ligt daarna in de bedoeling ketel nummer 1 langer uit bedrijf te nemen voor een algeheel onderhoud en inspectie. Dit zal echter — als alles meezit — niet nodig maken om te gaan schakelen.

Sprekende over de onderhandelingen om een nieuwe gasturbine te kopen, vertelde ing. Yarzagaray, dat hij juist gisteren een laatste telex-boodschap over een en ander heeft ontvangen. Hij hoopt eind volgende week het project afgerond te hebben, waarna het Bestuurscollege beslissingen kan nemen.

Met de aankoop en installatie van deze gasturbine is een investering van zes miljoen dollars gemoeid.

De heer Yarzagaray verwacht dat in de eerste week van februari de "letter of intent" kan worden getekend, waarna over ongeveer 110 dagen de gasturbine in gebruik kan worden genomen.

Intussen is afgelopen ochtend de situatie bij het WEB verergerd doordat de ketel nummer 4 is uitgevallen. In de ketel had men reeds een lekkende buis, maar hij werd desondanks in bedrijf gehouden. Door het uitvallen van ketel 4 is de stroomvoorziening op Aruba voor de komende dagen bijzonder kritiek geworden. De Elmar ging dan ook direct over tot een zwaar schakel- programma, waardoor een zeer groot gedeelte van Aruba — waaronder ook de hotels — urenlang zonder stroom komen te zitten. De situatie wordt verlicht wanneer zondag ketel 2 kan worden opgestart, maar door het uitvallen nu van ketel 4 zal ook volgende week het schakel- programma gehandhaafd blijven.

Het hoofd van het WEB, ing. Chenco Yarzagaray, is niet op Aruba. Hij vertrok gisteren naar Dominica in verband met de water- leveranties en wordt zondag of maandag op Aruba terugverwacht. Het waarnemend hoofd van het WEB, ir. Oei, ligt ziek in Nederland.

In handels- kringen op Aruba is men zeer ontstemd over de gang van zaken bij het WEB, waardoor niet alleen de handel grote schade lijdt, het volk groot ongemak heeft, maar vooral ook het toerisme getroffen wordt. Ongebrijpelijk wordt het genoemd dat het Bestuurscollege, dat op de hoogte is van de kritieke situatie bij het WEB — zoals iedereen op Aruba — verleden jaar niet de gasturbine heeft gekocht. Dan had men thans niet al deze misère. Toen hadden met drie miljoen dollar voorzieningen kunnen worden getroffen. Nu kost het bijna tweemaal zoveel.

Auto water in

Man in haven verdronken

ORANJESTAD — Omstreeks tien uur werd gisteravond in de haven van Oranjestad alarm geslagen omdat een twee- deurs personenwagen met enige inzittenden in de haven was gereden. Korte tijd later bleek dat de chauffeur Roland Tromp en de persoon die naast hem zat, Rigenald Gomez, uit de wagen waren gekomen en veilig naar de kant kwamen. De derde inzittende Mario Eduardo Gomez (39) van Madiki 87 kon vanwege de twee deuren van de wagen er niet zo vlug uitkomen. Toen hij door enige duikers naar boven was gebracht, was zijn toestand zeer kritiek. Bij aankomst in het Dr. Horacio Oduber ziekenhuis werd de dood geconstateerd.

Naar de toedracht van dit ongeval wordt door de politie een diepgaand onderzoek ingesteld. Het drietal vervoegde zich bij de ingang van de haven en deelde de bewaking mede dat zij met de ferry naar Curaçao wilden. De ferry was inmiddels vertrokken. Ter plaatse stopte de wagen niet doch reed de haven in met het noodlottig gevolg. Nadat het slachtoffer naar boven was gebracht, gingen de duikers nog eenmaal naar beneden om zeker te zijn dat zich geen andere personen in de auto bevonden. De auto wordt vandaag uit de haven gehaald.

Uit het eerste politie- onderzoek is gebleken dat vermoedelijk bij aankomst van de auto op de plaats waar de ferry vertrekt, de naast de chauffeur zittende man, die afkomstig is uit Curaçao, zei dat de ferry vertrokken was. De bestuurder — de wagen had vaart — probeerde te remmen, is daarbij geslipt en in de haven terecht gekomen.

In afwachting rapport uit Rijswijk

Cocaïne-zaak door hof aangehouden

ORANJESTAD — Tijdens de hofzitting van dinsdag op Aruba werden de zaken behandeld van de twee beklaagden P.V. (39) en R.C. (36), die in eerste aanleg veroordeeld werden tot respectievelijk 6 jaar en 2 1/2 jaar voor hun aandeel in de geruchtmakende cocaïne-zaak van verleden jaar, de Aruba-Sint Maarten-connection.

Beide zaken werden halverwege de behandeling aangehouden en zullen op 21 februari worden voortgezet. Op verzoek van raadsman mr Ben Nagtegaal, die C. bijstond, ging het hof ermee akkoord te wachten totdat het analyse-rapport uit Rijswijk binnen is om vast te kunnen stellen dat hetgeen in de in beslag genomen koffer bevond inderdaad cocaïne was. Beklaagde V was in beroep gegaan omdat hij de opgelegde straf van 6 jaar te zwaar vond voor zijn aandeel. Hij was weliswaar aanwezig — aldus zijn betoog — maar had geen actief aandeel gehad in het wegen, verpakken en het vervoer van het spul.

Beklaagde C vond eveneens dat de opgelegde straf van 2 1/2 jaar onverdiend was. Hij ontkende de tijdens zijn verblijf op Sint Maarten cocaine in zijn bezit te hebben gehad. Het enige wat hij — aldus zijn relaas — op verzoek moest doen, was op Sint Maarten het geld van de cocaine-transactie innen en naar Aruba brengen.

Ook voor de behandeling van deze zaken voor het hof, bestond gisteren aardig wat publieke belangstelling.

MARIO VAN DER LINDEN, garage-supervisor van Topcar nv, vertrekt vandaag naar Tokyo in Japan, voor een 2 maanden durende training bij Nissan Motor co. ltd. De training houdt in: de service en het onderhoud van Nissan automobielen in het algemeen, terwijl ook aan after-sales-service en klantencontact uitgebreid aandacht zal worden besteed. De trainingscursus heeft plaats in samenwerking met AOTS (Association for Overseas Technical Scholarship) hetgeen mede met de steun van de Japanse regering mogelijk wordt gemaakt.

Heineken

Den Carnaval 30, no keda sinta.

Rubriek gesponserd door:

Mercurius Trading Co.

IN DE CAIQUETIOCLUB is vrijdagavond de verkiezing van de kinder-koningin waarvoor zich als kandidaten aandienen: Sharissa Boekhoudt, Zulema Farro, Valerie Simon, Paulien ter Meulen, Marcia Croes en Evelina Lacle.

OOK TE TANKI Leendert worden voorbereidingen getroffen voor de verschillende koninginneverkiezingen, waaraan het Arubaanse carnaval, zo ongewoon rijk is. Kandidaten kunnen zich melden bij Linda Brete, Emely Trimon, Jacky Dantes, Mecho Danies of zij kunnen zich persoonlijk iedere dag van negen uur tot drie uur inschrijven in het SAC kantoor bij het Little basebal park.

HET BESTUUR van de SAC herinnert eraan dat 5 februari de laatste dag is om voor het Calypso contest in te schrijven. Contact kan worden opgenomen met Bill Geerman, Lurdes Nicolaas of bij de SAC.

BINNENKORT is er een vergadering tussen de bond van muzikanten en de SAC. Ook dit jaar gaat het weer over de centen, waaruit weer eens duidelijk blijkt dat carnaval een business is geworden. Onder meer zal over het tumba-festival worden gesproken. Wij geloven dat het de hoogste tijd wordt dat de bond van muzikanten en SAC een overeenkomst maken niet alleen voor dit carnaval, maar voor enige jaren achtereen. Ieder jaar weer hetzelfde liedje en vergaderen, maak een goede afspraak, dat spaart uiteindelijk tijd en geld.

DIVI DIVI HOTELS gaat ook dit jaar actief aan de viering van het dertigste Arubaanse carnaval deelnemen. De Divi Divi groep wordt geïnspireerd door de Broadway musical "Cats".

Niet minder dan twee bands zullen de groep muzikale steun geven, te weten "Jamming brass band" van Aruba en "Ramon and his family circle" uit Sint Maarten.

Er kunnen slechts vijfhonderd personen deelnemen. Tot 27 januari kan nog worden ingeschreven bij Astrid Matthew of Norine Wolff bij Divi Divi, iedere dag van negen tot vijf of van zeven tot negen in de avond.

****

BIJ CLUB CARIBE wordt hard gewerkt aan de carnavals- activiteiten. Dit jaar bestaat Club Caribe 45 jaar en de traditie van elk lustrum voortzettend komt Caribe dus dit jaar met indianen in het carnaval. Voor de kinderparade komt men met "Indian Fantasy" met 150 kinderen en voor de grote parade met "North American Indians" bestaande uit 200 volwassenen. Club Caribe begint zaterdagavond om half acht met een gekostumeerde jump up vanaf de Erasmusstraat naar het clubgebouw, waar een dansfeest volgt. Belangstellenden, die in de Caribe- kindergroep willen meedoen, kunnen zich in verbinding stellen met een van de volgende personen: Jeanna van der Weide, Marcia Flanegin, Juanita Bislik - Lacle en Beatrix Porry (voor kinderen van 4-7 jaar). Voor de grote parade zijn als contact- personen aangewezen: Susy Oduber, Corry Arends, Chicha Arends, Gladys Chemaly, Verna Beaujon en Ticho Arends. Tijdens het dansfeest van zaterdag zal ook de eindverkiezingen plaatsvinden voor Irama en Caciquito.

****

Zondag vierde 18 km-loop

ORANJESTAD — Zondag organiseert sportinstituut Idefre de vierde jaarlijkse 18-km hardloopwedstrijd van San Nicolas naar Oranjestad.

De wedstrijd, waarvoor tot en met dinsdag 44 lopers inschreven, begint om half zeven 's morgens bij het Lago Sport Park in San Nicolas en eindigt bij het Plaza-gebouw in Oranjestad.

De eerste 18 km-wedstrijd in 1981 werd gewonnen door de Nederlander Klaas Lock in de tijd van 1.03.03 uur. De tweede wedstrijd in 1982 was voor Robert Arends (Aruba) die er 1.06.55 uur over deed.

Vorig jaar werd de derde wedstrijd gewonnen door Willy Willems (Aruba) die de mooie tijd maakte van 1.03.30 uur, en slechts 27 seconden boven Klaas Lock bleef.

Ingezonden

Kritiek

OVER HET INGEZONDEN stuk van Diana Lebacs in de Amigoe van 17 januari '84, als reactie op mijn recensie van haar boek "Suikerriet Rose" in de Napa van afgelopen vrijdag, gaarne het volgende: Het is jammer dat de schrijfster zich ertoe laat verleiden een groot deel van het stuk uit persoonlijke aanvallen te laten bestaan in plaats van duidelijker uit te leggen wat ze eigenlijk met haar boek heeft gewild. Uit het stuk blijkt wederom dat ze zelf niet precies tot uiting weet te brengen wat ze met haar boek heeft gewild.

Want al blijft Diana Lebacs tot in de eeuwen volhouden dat Rosy (de hoofdpersoon uit het boek) in de hel van de Curaçaose werkelijkheid met zijn schrille maatschappelijke tegenstellingen terechtkomt, uit haar boek zelf blijkt dit nergens. En zelfs als dat haar bedoeling is geweest, dan is het niet zodanig uitgewerkt dat het op de juiste manier op de lezer overkomt. Dit is duidelijk een voorbeeld van achteraf- projectie. Wat opvalt is dat als Diana Lebacs de mond vol heeft van "niet met inzicht lezen", "geen titels kunnen lezen en analyseren" e.d., dat het wel vreemd is als ze op een gegeven moment zelf de titels door elkaar haalt. Deel 2 van het boek noemt ze in haar ingezonden stuk tot tweemaal toe "Het helse paradijs" terwijl het "De paradijsachtige hel" getiteld is. Als er soms door mij niet met inzicht wordt gelezen, veronderstelt de schrijfster dan dat jeugd wél met inzicht kan lezen?

De schrijfster stelt verder dat het vertelperspectief geheel vanuit de hoofdpersoon Rosy geschiedt. Dit is niet waar. Er wordt gebruik gemaakt van een algemeen vertelperspectief. Hierbij speelt T. Mathilde ook een belangrijke rol. Bovendien zijn er passages waarin duidelijk de auteur aan het woord is (blz. 60: stuk over benamingen van buitenlanders op Curaçao). Ik kan me niet aan de indruk onttrekken dat de schrijfster zich een beetje aan het verdedigen is, gelet op wat ze zegt over het vertelperspectief. Het is ook ver gezocht om van de lezer te verwachten dat hij/zij uit de allerlaatste zin van het boek feitelijk de boodschap van het boek haalt.

Misschien had Diana Lebacs dit nader kunnen verklaren zodat alle "zonder- inzicht- lezende" lezers dit kunnen begrijpen. Een handleiding bij het gebruik van dit boek zou zeker op zijn plaats zijn geweest. Dat valt misschien eerder onder verantwoordelijkheid en plicht van een auteur. Dat Diana als onderwijzeres stelt dat "een boek goed of slecht vinden, daar is geen kunst aan; iedere doorsneelezer, een kind al, kan dat voor zichzelf uitmaken", geeft wel te denken.

Bovendien had ik in mijn recensie nog meer naar voren kunenn brengen zoals bijv. het opsommen van tegenstrijdigheden (film- projector meenemen naar het dorp op Irbisca waar — door aandachtig te lezen — de lezer denkt dat er geen stroom is (p. [illegible] olielamp p.69 [illegible] [illegible] vloog in [illegible] Curaçao (terwijl ze moet overnachten in Barbados) en vaagheden (Rosy's probleem met sexualiteiten; Rosy's relatie met Dion) enz.

Als je het hebt over een jeugdroman dan zijn er naar mijn mening meer eisen te stellen aan een roman o.m. dingen aanvoeren maar dan ook uitdiepen — logica e.d.

Jammergenoeg blijkt wederom dat sommige mensen geen kritiek kunnen verdragen en dit getuigt ook van een zekere onvolwassenheid. Het kan geen kwaad als Diana Lebacs zich ook meer gaat verdiepen in alles wat met recenseren te maken heeft. Misschien dat ze dan een recensie anders opvat. Misschien. En zoals er geen universiteits- studie "schrijven van boeken" bestaat, zo bestaat er ook geen universiteits- studie "recenseren".

Bovendien als Diana Lebacs denkt zo duidelijk te kunnen schrijven dan had ze ook in haar ingezonden stuk meer op duidelijkheid moeten letten. Want iemand die de recensie niet gelezen heeft, zou niet hebben geweten waar het stuk over ging en wie er met Viola bedoeld werd als de redactie van de Amigoe dit niet even ter verduideli king bij had gezet.

VIOLA STATIA

Afspraak

HEVIG GEPIKEERD haalt Diana Lebacs uit naar Viola Statia. Nog niet veel boeken geschreven hebbend, exact geen enkel, maar preken bij de vleet, weet ik als prediker of schrijver dat eje casu quo daarmee v. het forum publicum begeeft of je gooit jezelf voor de leeuwen. Politici en andere lieden als vakbonds- leiders, journalisten beginnen allemaal met een droom, maar na enige tijd weet men thuis wel hoe de lamp hangt.

Nu ben ik niet zo'n fervent lezer van jeugdboeken, maar Viola als recensent van dit literatuurgenre kan je niet achteloos ter zijde leggen. Begenadigd ook nog met een goede pen ontleedt de recensent Viola het boek van de scribent Diana op een serene wijze en zonder weerga. Zo goed zelfs dat de auteur ongebruikelijker wijze terugsputtert, en het gooit op deskundigheid en zo.

Wel, we zijn weer waar we moeten wezen, terug naar af, geen lange tenen, eenmaal omhoog geschreven, relativeer jezelf nu ook eens een keer. Voor alle categorieën van dusdanige lieden is dit een wet van Meden en Perzen. Een tegenvaller voor Diana die er fijntjes op wordt gewezen hoe wezenlijke dingen van accidentele worden onderscheiden. Diana, bel Viola op en maak een afspraak voor een rustig gesprek.

Addendum: In mijn verlofkoffer gaan de boeken van Diana mee, voor mijn neefje.

JAN GOES

Leider

LIBERAAL — Kapitalisme: Nee! Democratisch — Socialisme: Ja!

Als we goed analiseren wat er op dit moment gaande is in onze samenleving, dan zien we dat er steeds één bepaalde strijd gaande is; elke keer geleid door andere leiders of schijn- leiders. Voor een kranten-artikel zou het ons te ver voeren om helemaal tot Tula terug te gaan, maar dat is ongeveer wel het eerste moment in onze geschiedenis dat de underdog een georganiseerde poging deed om het juk van zich te schudden.

Maar laten we voor dit artikel in deze eeuw blijven en bij dr. Da Costa Gomez beginnen. Rond 1949 richt hij de NVP op en hij voerde een strijd om meer autonomie. Gezien deze strijdlens en gezien de mensen die zich om Gomez verzamelden, is het duidelijk dat hem de eer toe komt van eerste parlementaire leider van de strijd van de underdog! (Het is erg jammer dat zelfs de fanatieke patriotten zo weinig aandacht aan Doctor hebben besteed tot nu toe)

Twintig jaar later in 1969 kondigt zich een nieuwe leider aan nl. Wilson "Papa" Godett. Godett was buiten het parlement al een hele tijd bezig, maar kreeg het predikaat "leider van de underdog" pas na de gebeurtenissen van mei 1969.

Tien jaar later in 1979 is meer behoefte aan leiderschap voor de emancipatie- strijd en Donisio Martina kondigt zich aan. Don Martina was op dat moment reeds tien jaar in de politiek en hij begon juist te overwegen om ermee op te houden. De "ju di Korsou ligitimo" had echter juist op dat moment een nieuwe leider nodig en ze wezen Donisio Martina aan. Martina werd dus aangewezen als leider van de emancipatie- strijd: "E lucha pa soberania", zoals Martina het later is gaan noemen.

Nu vijf jaar later wordt weer naarstig gezocht naar nieuwe leiding, want de emancipatiestrijd zit in een "deadlock position" en de frustraties rijzen de pan uit. Er kondigen zich dan ook allerlei schijnleiders aan en de reactie probeert ook met man en macht terug te winnen wat ze aan "power" en prestige hebben moeten inleveren. De schijnleiders vinden we voornamelijk in de vakbondswereld.

Wij noemen ze schijnleiders, omdat ze geen van allen in staat zullen zijn om werkelijk een doorbraak te realiseren. Of ze zijn kopschuw of het ontbreekt hen aan visie om hun doorbraak te bewerkstelligen. Het komt er nog bij dat een doorbraak op dit moment niet het werk van één persoon kan zijn, maar van een kollektief. De emancipatiestrijd is trouwens altijd het werk van een kollektief, maar het volk identificeert die strijd met één persoon!

Als we het "Ultimo Notisia" lezen (wij raden u dat ten stelligste af i.v.m. uw geestelijke gezondheid) dan kunnen we concluderen dat de "reactie" hele boze plannen heeft. Ja, het riekt naar fascisme.

Op grond van deze analyse staan we nu allemaal voor de keus óf meer democratie óf terugvallen in de greep van enkele families, die al eens eerder hebben getoond dat ze lak hebben aan de zaak van het volk. Het is dus zaak dat alle progressieve mensen en mensen die hun vrijheid lief hebben zich nu scharen achter een democratische leider met een brede visie en die niet gewelddadig is van inslag. Die man is gelukkig voorradig en hij heet Donisio Martina.

Martina is nog lang niet aan het einde van zijn kunnen, dat is een volkomen foutieve analyse die vooral heeft post gevat in de hoofden van vakbonds- leiders en progressieven. Dat Martina vorig jaar een beetje is weggevallen, komt door de moeilijkheden in zijn partij en heeft niets te maken met de man zijn "fighting spirit". De moeilijkheden in zijn partij zullen in de komende maanden definitief worden opgelost. De grote problemen zijn trouwens al opgelost.

Op dit moment van de geschiedenis is het hebben van een leider iets van onschatbare waarde. En mensen zoals Martina staan maar één keer op in een generatie. Als we hem nu verspillen door kortzichtigheid of "kapricho", dan vallen we dertig jaar terug. Het woord is aan ons!

P.S. Donisio Martina is een democratische socialist, leest u maar eens zijn 12 stellingen: de zg. "Credo di Don".

GEORGE JULIANA

Nos Korsou

TA DUELE DI weta i eksperimentá e ultimo dianan aki, kwantu mentalidat rebeyón ta eksistiendo den sierto gruponan di nos isla tan chikí, ku nos ta yama Korsow! Ta duele di mester esperimentá alabes kón rèspèt pa otro, sea bo igual, bo superior of bo Gobierno, ta un kos manera makamba ta yama "verleden tijd". Hamas nos mester lubidá ku ta e mes "verleden tijd", kón ku bo ké miré, a pone nos tur sin eksepshon riba pia, esta "tegenwoordige tijd".

Yunan di Korsow por fabor stop di pensa of aktua di un manera negativo kontra esnan, ku di un of otro manera no ta kuadra ku bo pensamentu of ideanan, ma pensa of aktua di un manera mas positivo ora ta trata riba bienestar di nos isla en general. Kome otro ta mashá fasil pero nunka ventahoso. Pasobra si nos no pensa di un manera mas positivo, ké men, di nos trata pa kontra otro y riba tur kos, respeta autoridatnan, ta unda nos ké bai? Ta na unda nos ké hiba Korsow, ku ta di nos tur??? Nos isla ta masha chikitu i pa kolmo semper ela depende den tur sentido di otronan dj'afó den ki ramo ku bo ké, i masha kón 'independiente' por bira, e baranka di nos aki no ta produsi nada djè mes ku no ta nos mes hendenan!

P'esey hamás i nunka nos por tribi di kompará nos isla ku paísnan ku rekursonan propio! Nos lidernan sindikal por ehèmpel i otro gruponan den nos komunidat lo mester stop di usa henter ora ekspreshonan manera "trapa derechonan di obreronan", "derechonan atkerí" etsetera, ku ta pone un gran parti di nos pueblo pensa kompletamente negativo. Hopi bes ta parse, ku no ta eksisti otro frase of moda di ekspreshon. Pa e motibu aki poko a poko, e baka ku ta duna nos lechi ta worde matá silensiosamente!!

Polonia ta un país grandi, yen di rekurso i ku un sindikato hopi grandi, pero nos Korsow ta gosa ku un libertat sin komparashon evaluando Polonia su posishon ekonomiko djawendia. Esaki ta faktornan ku nos pueblo sindikal mester sá, pa por sigui saboreá di nos democrasia!!

Nos Korsow, di mi o di bo, te ainda, milagrosamente ta parsé un 'Yu di Dios'. Te ainda, den hopi sentido e ta mihó pará ku hopi islanan 'independiente' den Mar Karibe i hasta den Amerika Latina. Mi ke repití ku enfasis: te ainda! Awèl, mirando tantu faktornan negativo den tantu paisnan 'independiente', pa ki motibu nos Korsow mester sink dia pa dia mas i mas? Envidia kontra esnan ku ta na mando mester stop. Governantenan també mester sá di respetá bos di pueblo, sin un mester kome otro. Ma..... autoridat mester wordu respetá! Esey ta ley di demokrasia i..... di diktadura. Está rèspèt "all the way". Sin e rèspèt ey ayó Korsow!! Ta hopi tristu ku personanan di mesun rasa ta kombati otro. Foei!!

ABRAM CAPELLO

AD-voorzitter Barrios:

Nieuw kabinet moet strikte economische maatregelen nemen

CARACAS — Venezuela zal alle beperkende maatregelen moeten treffen welke noodzakelijk zijn voor landen welke voor een bankroet staan. Zo heeft Gonzalo Barrios verklaard, de belangrijkste leider van Accion Democratica (AD), waartoe de gekozen president van Venezuela behoort, Jaime Lusinchi, die op 2 februari de macht overneemt van president Luis Herrera Campins.

De regering van Lusinchi zou zijn plicht niet nakomen als hij niet de noodzakelijke versoberingsmaatregelen treft zoals het verhogen van de tarieven voor de openbare dienstverlening. Ook zal de prijs voor benzine omhoog moeten voor binnenlands gebruik. Zo stelde Barrios vast in een gesprek met de Venezolaanse pers in de zetel van AD. Hij ging daarbij de huidige economische situatie na welke na de instorting van de internationale oliemarkt ook in Venezuela een enorme neergang met zich meebracht. Daarbij wees hij ook op de enorme kapitaalsvlucht en de grote buitenlandse schuld van 35 miljard dollar, de vierde in omvang van heel Latijns Amerika.

De voorzitter van de toekomstige regeringspartij AD beschuldigde de huidige regeringspartij Copei ervan zijn verplichtingen niet te zijn nagekomen. De komende regering zal het nakomen van zijn verplichtingen als een prioriteit beschouwen en daartoe zal op de reserves ingeteerd moeten worden. De buitenlandse schuld moet volgens Barrios over een termijn van twintig jaar uitgestreken worden. De verantwoordelijkheid voor deze hoog opgelopen buitenlandse schuld zal door de schuldenaars, maar ook door de schuldeisers moeten worden gedragen.

Het valt op, zo menen waarnemers, dat men van AD-zijde de laatste tijd steeds weer hamert op hetzelfde aambeeld: de terugbetaling van de buitenlandse schuld over een periode van achttien tot twintig jaar en met een periode van vrijstelling van de terugbetaling, waarin men slechts de rente zal moeten betalen. De Copei-regering had gevraagd om een terugbetalingstermijn van zeven tot acht jaar. Venezuela heeft verleden jaar achtereenvolgens vier perioden gehad waarin het land was vrijgesteld van zijn betalingsverplichtingen. Een aanvrage voor een vijfde moratoriumperiode is ondertussen onderweg, om de nieuwe regering van Lusinchi welke in februari aantreedt een korte adempauze te geven. De vrijstellingsperiode loopt namelijk eind januari af.

*****

LIMA — Bij gevechten in het Andesgebied in Peru zegt de Peruviaanse politie minstens 30 leden van Sendero Luminoso te hebben gedood. Deze vielen een politiepost aan in de Ayacucho-provincie. Er raakten 7 politiemannen gewond. In hetzelfde gebied werden 7 burgers gewond toen militairen schoten op een vrachtwagen welke het stopteken zou hebben genegeerd.

*****

Druk op Siles Zuazo steeds groter

Vakbeweging Bolivia: snel nieuw kabinet

LA PAZ — De roep om een nieuw kabinet wordt steeds luider in Bolivia. Niet alleen vanuit het parlement wordt erom gevraagd, maar ook de arbeidersbeweging en de ondernemers vinden dat het tijd wordt dat er een nieuw kabinet wordt aangewezen door president Hernan Siles Zuazo. Deze heeft ondertussen aangekondigd dat er inderdaad een «nieuw» kabinet onderweg is. De president kreeg een steun in de rug van zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan die verzekerde dat zijn land ferm achter het handhaven van de prille democratie in Bolivia staat.

Hoewel er optimisten zijn die zeggen dat de politieke crisis elk ogenblik kan worden opgelost, menen genoemde sectoren van de Boliviaanse gemeenschap dat dit niet zo is, maar laten zij duidelijk weten dat wat hen betreft de tijd van wachten inderdaad voorbij moet zijn. De oppositie heeft het kort en krachtig geformuleerd: er moet onmiddellijk een nieuw kabinet worden gevormd om het administratieve apparaat van de staat weer aan de praat te krijgen omdat alleen op deze manier de huidige problemen kunnen worden opgelost.

Het voorstel werd ingediend door Willy Vargas van de Democratische nationalistische actie ADN die vond dat president Siles Zuazo getuigt van een enorm gebrek aan verantwoordelijkheidsgevoel op het gebied van de volkshuishouding. Doordat hij al 33 dagen zijn besluit heeft aangehouden om zijn ministers te benoemen of om zijn kabinet te wijzigen. Het kabinet werd namelijk in december door het parlement naar huis gestuurd met een motie van wantrouwen. Het voorstel om het vuur na aan de schenen te leggen van de president vanuit het parlement wordt ondersteund door de Nationalistische revolutionaire beweging MNR, de grootste oppositiepartij in het parlement, maar ook door de Links revolutionaire beweging MIR van vice-president Jaime Paz Zamora, welke besloten heeft in de oppositie te blijven en ook door de Socialistische partij.

Volgens het ministerie van Voorlichting onder leiding van minister Federico Alvarez Plata staat de oplossing van de crisis voor de deur. Eigenlijk was het kabinet verleden week al klaar om zijn taak te aanvaarden, maar er leek zich de mogelijkheid voor te doen de basis van het kabinet breder te maken, namelijk met de MIR, aldus de voorlichtingsdienst.

SOFTBOL MASKULINO TA START DJADUMINGU NA ZAPATEER

Ku derota humiyante di 12-1

Paradise a manda Cardenales sotano

WILLEMSTAD — E kampeonato di sòftbòol femenino AA lokal a kontinua ayeranochi den stadion di SUBT ku e ekipo di Cardenales/Kentucky sufriendo un derota aplastante i signifikativo kontra di Paradise/Doral. Ku e derota di 1-12 kua e ekipo di Cardenales a sufri ayeranochi, nan a keda awor solito den sotano, despues di tabata komparti e puesto aki ku e propio ekipo di Paradise. Den otro enkuentro valido pa e kategoria ariba menshona e ekipo di Sport Ambassadors/Envases Unidos a supera Blue Angels ku skor di 8-3. Esaki tabata e di tres derota konsekutivo kua e ekipo di Ambassadors a obtene kontra di Angels den kuadro dje kampeonato regular.

E pitcheo debil kua e ekipo di Cardenales a demonstra ayeranochi, regalando no menos ku seis base por bola den e prome tres inningnan, tabata e faktor krusial den e derota kua nan a sufri. Ku e triunfo obtene e ekipo di Paradise awor tin un wega kompletu di ventaha riba Cardenales, di moda ku si e ekiponan bolbe empata ku otro e prome menshona tog ta keda riba su atversario ya ku nan a gana e serie di tres partido.

E skor final dje enkuentro di ayera tabata komo sigiente: Pitcher ganado a resulta Maritza Evertz, perdedo Shirley Clarenda kende a risibi relevo di Shadira Pieters. Pa Paradise: 12 kareda; 7 hit i 1 erór. Elaine Mitchell a konekta di 2-2. Pa Cardenales: 1 kareda; 4 hit i 5 eror. Shadira Pieters a konekta di 1-1.

AMBASSADORS

E ekipo di Sport Ambassadors -sub kampeon dje kampeonato anterior- ayeranochi a probecha di seis eror di su atversario pa obtene un triunfo bastante fasil di 8-3. Remarkabel ta ku e ekipo di Blue Angels, ayeranochi no a duna e resistensia manera tabata e kaso den e prome dos enkuentronan kua nan a ehekuta kontra Ambassadors, kaminda nan a kai vensi pero ku skornan perta di respektivamente 9-11 i 9-10.

E kantidat di seis eror kua e ekipo di Blue Angels a komete ayranochi, kontra sero pa parti di su atversario, kombina ku e tremendo pitcheo pa parti di Xiomara Arrindell, tabata e faktornan determinante den e derota. Di e forma aki e ekipo awor a bai okupa e penultimo puesto riba e tabla di posishon.

Skor final dje partido ta komo sigiente: Pitcher ganado a resulta Xiomara Arrindell, perdedo Elsida Barbara. Pa Ambassadors: 8 kareda; 4 hit i sero eror. Ethlyn Henriquez i Joyce Francisca a konekta di 2-1, mientras ku Drucela Avastia a konekta un homerun. Pa Blue Angels: 3 kareda; 2 hit i 6 eror Elsida Barbara a resulta e pitcher perdedo. Migaris i Magaly Doran a konekta di 2-1.

POSISHON

E tabla di posishon den kategoria femenino AA, despues di e enkuentronan di ayeranochi ta komo sigiente: 1. Pichingolo ku marka di 9 gana i 2 perdi; 2. Rising Trotters 6-4 ku un partido empata; 3. Sport Ambassadors 6-6; 4. Paradise 5-7; 5. Blue Angels 4-7 ku un partido empata; 6. Cardenales 4-8. E uniko ekipo ku praktikamente ya a sigura su partisipashon pa e buelta semifinal ta e ekipo di Pichingolo.

MASKULINO

Djadumingu mainta ta pendiente pa tuma luga na Zapateer apertura dje kampeonato maskulino. Un total di 16 ekipo, reparti den 6 den kategoria AA i 10 den divishon di klase A lo bai bataya pa e titulo di kampeon. E federashon di sòftbòol komo atrakshon espesial pa e ekiponan a introdusi e kopa rotativo "Tio Daou" kua lo bai pa e ekipo ku termina e kampeonato regular na prome puesto.

E programa di djadumingu lo inisia ku ponementu di krans na graf dje defuntu Tio Daou. Despues lo tin un desfile di tur e ekiponan partisipante, saliendo for di Tio Daou Ballpark, sigi pa un diskurso dje presidente di CSB señor Homoet. Tambe lo tin entrega di premio i diploma i tambe tiramentu di lot pa yega na e programa dje prome buelta. E prome lansamentu lo ta na enkargo di Samir Daou, nietu dje defuntu Tio Daou. E partido inougural ta pendiente pa kuminsa 12'or.

E seis ekiponan ku lo bataya pa e maksimo honor den kategoria AA ta: Tigres/SUBT, Fuji Film, Nabco, Mosaicos Antillanos, Tiburones AGT i Twins. Den klase A nan ta: Rising Trotters, Hars United, Klabeer Construction, Grapette Athletics, Clima Cars, Barcelo, Casa Faried, Giants, St Joris di Oro i Luchadores Randy Auto Sales.





......Edwin Moses....
.....*Owens-prijs*....

Jesse Owens-prijs voor Edwin Moses

NEW YORK — De Amerikaan Edwin Moses, wereldkampioen en recordhouder op de 400 meter horden, is woensdag in New York onderscheiden met de Jesse Owens-prijs. De prijs, genoemd naar de viervoudige Olympische kampioen van 1936 (Berlijn) wordt jaarlijks toegekend aan een sportman of -vrouw, die niet alleen door prestaties opvalt maar tevens voor een goed contact tussen de volkeren van alle naties zorgt.

De prijs werd tot nu toe uitgereikt aan Eric Heiden (Schaatsenrijder, 1981) Sebastian Coe (Atleet, 1982) en de atlete Mary Decker (1983). De 28-jarige Moses is in 87 wedstrijden achtereen op de 400 meter horden ongeslagen. In die wedstrijden realiseerde hij ook nog de acht beste tijden ooit op dit nummer gelopen. Edwin Moses was in 1976 Olympisch kampioen. In augustus van het vorig jaar werd hij tevens wereldkampioen. In dezelfde maand verbeterde hij in Koblenz voor de vierde maal in zijn carriere het wereldrecord en bracht dat op 47,02 seconden. Moses werd op 25 juli 1976 in Montreal met 47,64 seconden wereldrecordhouder. Hij loste toen de Oegandees John Akii-Bua af, die vier jaar eerder in Muenchen Olympisch kampioen was geworden in 47,82 seconden. Op 11 juni 1977 liep hij in Westwood 47,45 seconden. Die tijd verbeterde Moses op 3 juli 1980 in Milaan tot 47,13 seconden. Moses miste de Olympische spelen van Moskou door de Olympische boycot van de Amerikanen.

Havelange wil aanblijven

BELO HORIZONTE — De Braziliaan Joao Havelange is bereid zijn ambtstermijn als voorzitter van de internationale voetbal federatie (FIFA) opnieuw met vier jaar te verlengen en tot 1990 aan te blijven. Dat verklaarde Havelange in Belo Horizonte. Havelange, die 68 jaar is, werd hoogste voetbalbaas ter wereld in 1974. "Ik heb mijn kandidatuur weliswaar nog niet formeel vastgelegd", aldus Havelange, "maar ik ben bereid mijn missie tot 1990 te vervullen".

Topsalaris voor Roberto

RIO DE JANEIRO — Paulo Roberto Curtis, die beschouwd wordt als een van de beste Braziliaanse voetballers, is voor een bedrag van ruim een mil oen gulden door Gremio verkocht aan Sao Paulo. Een bestuurslid van Gremio verklaarde dat de club al het mogelijke had gedaan om de 21-jarige verdediger te behouden. Gremio had een maandsalaris van ruim 16.000 gulden geboden. Bij Sao Paulo gaat Roberto maandelijks ongeveer 21.000 gulden verdienen.

Moser jaagt op wereldrecord

PARIJS — De Italiaanse wielrenner Francesco Moser, die tussen 20 en 24 januari in Mexico een aanval doet op het werelduurrecord, dat sinds 25 oktober 1972 met 49,431 kilometer op naam staat van Eddy Merckx, wil eveneens een poging wagen op de binnenbaan. Als Moser erin slaagt de prestatie van Merckx in de buitenlucht te verbeteren, zal hij op 1 februari in het sportpaleis van Parijs-Bercy opnieuw een aanval doen. Jacques Goddet, directeur van de Parijse sporttempel, bevestigde die toezegging, nadat begeleiders van de Italiaanse kampioen maandag de piste hadden geinspecteerd. Het wereldrecord op de overdekte baan is in handen van de Westduitser Siegfried Adler. Hij legde op 2 augustus 1968 in een uur 46,847 kilometer af.

SKI, ZURICH — De bekende Zwitserse skier Toni Burgler heeft dinsdag besloten een punt te zetten achter zijn loopbaan. De 26-jarige Burgler, die in zijn carriere twee keer een wedstrijd voor de wereldbeker won, nam die beslissing uit teleurstelling over zijn tegenvallende prestaties dit seizoen. Bij de Lauberhornrennen in Wengen kwam hij niet verder dan de 40e plaats.

In toernooi om KNVB-Beker

NEC en Groningen in kwartfinales

DORDRECHT — NEC heeft gisteren zijn naam als cupfighter opnieuw eer aangedaan door DS'79 de weg naar de laatste acht in het Nederlands bekertoernooi te versperren. Indirect groeven de Dordtenaren het eigen graf door na rust te gokken op de inbreng van een vierde aanvaller. De grotere vrijheid voor de Nijmegenaren maakte van linksbuiten Hoekman echter de grote uitblinker. Hij besliste het duel, nadat Mommertz NEC de weg had gewezen: 0-2.

Hoewel oefenmeester Pim van de Meent noodgedwongen met een veredeld C-elftal -hij miste acht selectiespelers onder wie Vievermans en Visser door een schorsing- op de proppen kwam, werd in de eerste helft niet duidelijk welke club op eredivisieniveau actief is. DS'79 oogde in de eerste 45 minuten wel wilskrachtiger en bewust van de verplichting tegenover de eigen aanhang de kwartfinales in het KNVB-bekertoernooi te bereiken, verder dan een vrije trap van Groter tegen de paal kwamen de Dordtenaren niet.

Ook de Dordtse doelman Jaap Bloem, die na een afwezigheid van twee maanden wegens een armbreuk in het elftal terugkeerde, kreeg voor rust weinig werk te verrichten.

Mommertz, die met Selbach de Nijmeegse defensie ruggegraat gaf, zorgde voor de verdiende voorsprong van NEC. Hij knalde een vrije trap van Frans Janssen voorbij de graaiende Bloem. Het offensief dat DS'79 ontketende was even heftig als onbezonnen. Bovendien eindigden harde schoten van Wijnberg en Gorter op de vuisten van de uitstekende doelman Van Cuyk. Scheidsrechter Thomas laadde nog de volkswoede op zich door de solerende Gorter geen strafschop te gunnen, waarop die terecht wel hoopte. Seconden later hield Overweg aan de andere kant Frans Janssen evenmin volgens de regels van de beslissende treffer af. Die kwam enkele minuten voor tijd toch. Na vergeefse pogingen van Grim en Janssen, bekroonde Hoekman zijn prima wedstrijd, 0-2.

FC Groningen zegevierde op zijn beurt, op eigen terrein, met 1-0 over Sparta.

TENNIS — NEW YORK — Jimmy Arias is gekozen als de vierde tennisser in het Amerikaanse team voor de strijd om de Davis-beker 1984. De negentienjarige speler werd eerder uitverkoren in 1982 voor de interland tegen Frankrijk, maar werd toen niet ingezet. Voor het duel met Roemenie wees coach Ashe dit weekeinde Jimmy Connors, John McEnroe en Peter Fleming aan.

Rentree Moorcroft

MELBOURNE — Na afwezigheid van anderhalf jaar is de wereld- recordhouder op de 5000 meter, de Brit David Moorcroft, teruggekeerd op de internationale atletiekbanen. In Melbourne probeerde hij het op zijn favoriete afstand. Moorcroft, die het record in bezit heeft met 13.00,42, noteerde 14.22,13. De wedstrijd werd gewonnen door de Pool Maminski in 13.48,14. Moorcroft finishte als twaalfde. Hij was lang uit de running door een aanval van geelzucht gevolgd door een beenbreuk.

De uitslag van de 5000 meter van Melbourne is: 1.Boguslaw Maminski (Pol) 13.48,14; 2.David Lewis (GBr) 13.48,61; 3.Greg Duhaine (Can) 13.48,95; 12.David Moorcraft (GBr) 14.22,13.

Algerijnse voetballers lopen boos weg

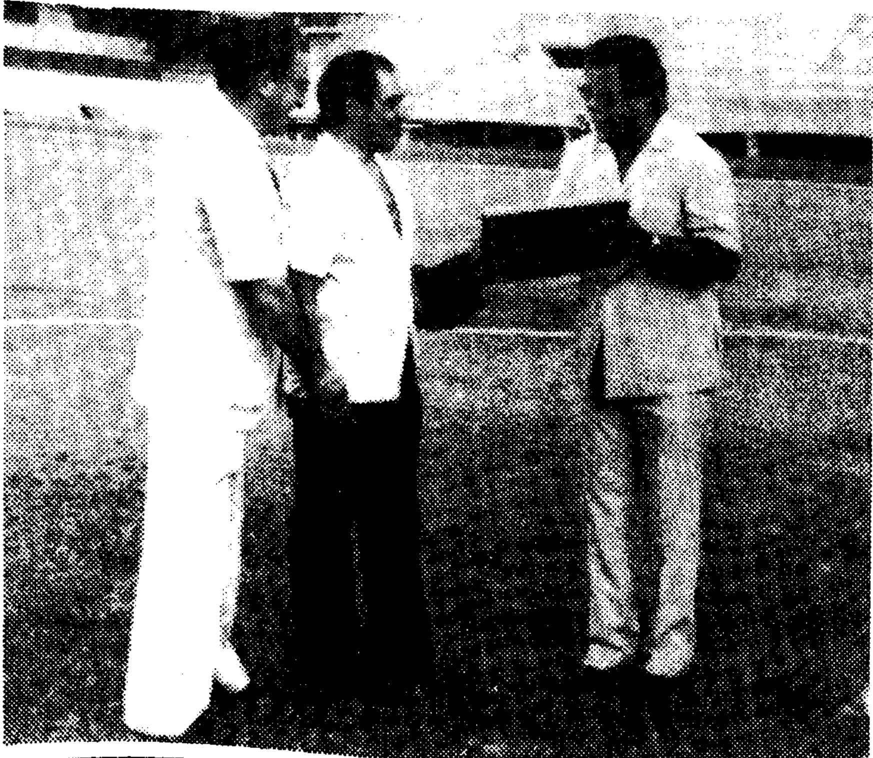
SAINT OUEN — Het Algerijnse voetbalelftal bestaande uit spelers beneden de 21-jaar is woensdag in Saint Ouen in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Frankrijk twee minuten voor het eindsignaal boos van het veld gelopen. De Noordafrikanen liepen weg nadat de scheidsrechter een tweede Algerijn van het veld had gestuurd. In de 62e minuut kon vrije verdediger Amani vertrekken en drie minuten voor tijd werd Babache van het veld gestuurd, direct nadat Frankrijk met een strafschop op 3-0 was gekomen. Bij rust stonden de Fransen reeds met 1-0 voor.

Dat de wedstrijd niet zo vriendschappelijk was blijkt uit het feit, dat de Belgische arbiter ook nog vijf gele kaarten uitdeelde. Daarvan waren er drie voor Algerije en twee voor de Fransen.

Den preparashon pa eliminatorio Antiyano

Venezuela a golea Boneiru ku skor amplio

KRAENDIJK — Riba e kombinashon di potret por mira e selekshon aktual di Boneiru ku a hasi su prome aktuashon den eksterior. Para di robes pa drechi: Sherwin Craane, Alex Craane, Gerrel Pourier, Victor Trinidad, Rutsel St Jago i Errol "Joy" St jago. Sinta: Cassius Rosario, Rodger Gijsbertha, James Finies, Silvio Semeleer i Riki Engelhardt. E otro potret ta ilustra e momentu ku e presidente dje bond di futbòl di Boneiru, señor Aubrey Sealy, ta hasi entrega di un plaka konmemorativo na dirigentenan di futbòl Venezolano, prome ku e enkuentro a kuminsa den stadion Brigido Iriarte.



KRALENDIJK — Djadumingu ultimo e selekshon di futbòl di Boneiru a ehekuta un partido kontra e selekshon di Venezuela, kaminda nan a kai vensi ku skor di 1-5. E partido tabata relashona ku e preparashon ku e selekshon Boneriano ta hibando den kuadro dje partidonan eliminatorio kontra di Korsou, pa yega na formashon di un selekshon Antiyano.

Tabata pa prome biaha ku e selekshon aktual di Boneiru a ehekuta un enkuentro riba yerba i esaki a forma un hèndikèp grandi pa e formashon dje isla di Flamingo. E partido a tuma luga den e stadion "Brigido Iriarte", ku a duna e impreshon di ta risibiendo un kuido optimal, sigur pa loke ta trata e tereno. E yerba haltu a resulta tambe un estorbo grandi den prestashon dje selekshon Boneriano, ya ku na prome lüga esaki ta eksigi un sapatu di bala ku boutnan mas haltu pa un miho agare. Apesar di e hèndikèp aki e selekshon di Boneiru por mira atras riba un aktuashon bastante meritorio, sigur pa loke ta trata e prome mitar dje enkuentro.

Tabata e selekshon Venezolano, bou di mando dje tèkniko Walter "Cata" Roque, ku despues dje prome 45 minüt a tuma ventaha di 2-1. Kon ku bai bin e selekshon di Boneiru a desplega un bon ritmo di wega na inisio dje enkuentro, tumando ventaha tambe di 1-0. Rutsel St Jago na dado momentu ta alkansa su ruman Joy ku un pase di profundidat, dunando e ultimo aki oportunidat pa penetra riba ala drechi pa despues e krusa e bala den area penal kaminda ku Gerrel Pourier ta fusila portero Baena di Venezuela ku un tiru fuera di esaki su alkanse. Esaki a bin resulta tambe e uniko gol kua e selekshon Boneriano a logra anota pa restu dje partido.

Na varios okashon si e delanteronan di Boneiru a hanya oportunidat klave pa anota, pero a frakasa den nan intento. Joy St Jago por ehempel ta hanya un chens klave na apenas dos minüt kaba dje partido, pero su disparo ta resulta den man dje portero. Rodger "Roy" Gijsbertha tambe a hanya un oportunidat di oro, ora ku na di 10 minüt di wega, ku e portero di Venezuela praktikamente vensi kaba ta dal e bala kontra di lata di gol. Ningun kompañero no a logra domina e kuero na momentu ku esaki a rebota bin bek den tereno, perdiendo asina otro oportunidat franko. Tabata e ekipo Venezolano ku finalmente ta pone e skor na 2-1 prome ku e enkuentro bai sosega.

Lokual a sigi despues di sosiegu tabata un partido hopi monotono, ku praktikamente e ekipo di kas so den atake. Esaki a kondusi tambe na tres gol mas pa e selekshon di Venezuela. Notabel tabata ku e kondishon fisiko tambe a kuminsa hunga un papel determinante den aktuashon dje selekshon di Boneiru pa loke ta trata e ultimo 45 minüt.

ALINEASHON

E ekiponan a subi tereno ku e sigiente alineashon:

Boneiru: den gol Cassius Rosario; defensa Sherwin Craane, Alex Craane, Riki Engelhardt i Victor Trinidad. Den medio kampo: Rutsel St Jago, Gerrel Pourier i James Finies. Delantero: Silvio Semeleer, Joy St Jago i Rodger Gijsbertha. E kambionan kua Boneiru a ehekuta tabata Edwart Engehelardt na luga di James Finies i Balbino Anthony na luga di portero Cassius Rosario.

Venezuela: Baena (Vega); Torres, Betancourt (Urdaneta), Aranguren, Useche; Milillo (Isea), Rizzi, Olivares, Anor (Mebrilla), Barco (Gonzales) i Lopez.

"Droga no Deporte si"

WILLEMSTAD — "Bureau Sportzaken" tratando na kombati enemigu number 1 "droga" bou di nos hubentut a start ku un akshon di stiker i poster kua ta papia pa su mes: "Droga no Deporte si". Di e forma aki departamentu di deporte (Landhuis Hel) lo trata na hasi nos hobenan mas konsiente ku deporte ta algu sumamente importante. Un mente sano den kurpa sano.

Departamentu di deporte su lidernan deportivo lo ta mas movibel den 1984 ku diferente deporte den barionan di Korsou ku e proyekto Deporte den Bario. Departamentu di deporte ta spera ku di e forma aki nan por duna un aporte pa kombati e monster peligroso i di otro banda engrandese deporte lokal.

Abou por mira e stiker en kuestion, kua sin duda algun ta papia pa su mes.

MOTORSPORT, MUNCHEN — De Westduitse motorcoureur Martin Wimmer zal als woordvoerder van de coureurs met Franco Uncini in de toekomst in samenwerking met de internationale motorsportbond (FIM) de zaken behartigen aangaande de veiligheidsvoorzieningen op de circuits. Wimmer begint in die functie bij het voorjaarscongres van de FIM in Geneve op 23 februari.

DEPARTEMENTU DI DEPORTE DEN BARIO



DROGA (NO) ! DEPORTE SI.

DP-voorstel voor schorsing afgewezen

BC blijft bereid te praten met ABVO

WILLEMSTAD — De Eilandsraad van Curaçao vond het niet nodig de behandeling van de eilands- begroting voor dit jaar voortijdig te onderbreken voor besprekingen met de stakende ABVO. Als het moment van een gesprek aanbreekt, zal het BC zelf om een schorsing vragen, verklaarde gedeputeerde George Hueck van Financiën namens het eilandsbestuur. Het voorstel van de DP- fractie werd dan ook bij een hoofdelijke stemming met veertien tegen en zeven voor getorpedeerd.

Toen gedeputeerde mevrouw Maria Liberia- Peters gisteravond even vOór acht uur na haar collegae Hueck, Jules Eisden en mej. Lucille Wout haar beantwoording van vragen had afgerond in de eerste ronde, kwam DP- fractieleider Agustin Díaz met een voorstel van orde. Die kwam erop neer dat de vergadering van de raad voor twee etmaal werd uitgesteld om het BC volop de gelegenheid te bieden om met de stakende ABVO rond de tafel te gaan zitten. De DP had begrepen dat de acties verder zouden escaleren en dat behalve de ledenvergadering ook een optocht werd voorbereid voor vandaag. Bovendien had hij begrepen dat enkele raadsleden naar het actie- centrum aan de Mortiersweg waren gegaan en er zelfs het woord hadden gevoerd. Bovendien had het DP- bestuur de vakbond ABVO gisteravond uitgenodigd voor een gesprek om op de hoogte gebracht te worden van de diverse ontwikkelingen.

Net als dat hij zondag in een debat over de Shell- kwestie finaal onderuit ging, kreeg Diaz ook gisteren in de raad het nakijken. Ged. Hueck noemde dit een "foefje" van de DP, die hij verder betitelde als manoeuvres die typisch zijn voor de rode partij. Hueck zei dat de begrotings- behandeling ook een zeer belangrijke zaak is. Zodra zich de situatie voordoet dat het BC met de ABVO aan tafel wil, kan de raad alsnog gevraagd worden voor een schorsing. Maar tot dat moment kan de raadsvergadering in elk geval doorgaan.

Gezaghebber Ronnie Casseres bracht het voorstel op verzoek van Díaz in stemming. Reintje Martina van de MAN zei dat alle raadsleden een telegram hadden ontvangen van het ABVO- bestuur. Daarin werden de raadsleden uitgenodigd om zich op de hoogte te stellen in de Douaneclub op Amerikanenkamp van de situatie en ontwikkelingen. Dat aanbod is gedurende een schorsing van de vergadering aanvaard. Raadsleden van MAN zijn erheen gegaan en hebben gesproken met de actievoerders. De fracties van MAN en PNP werken aan een suggestie in deze voor het Bestuurscollege. Het nut van een onderbreking van de vergadering zag hij op dat moment dan ook niet in. Het "kritische" MAN- raadslid voegde zich daarbij aan, want hij had uit goede bron vernomen dat er toenaderings- pogingen werden gedaan. Het MAN- raadslid ing. Angel Salsbach zei dat een vakbondsstrijd veels te serieus is om daar partij- politieke spelletjes mee te spelen, insinuerend dat de DP dat aan het doen was. Hij benadrukte dat MAN zijn huiswerk al had gemaakt en daarom geen schorsing van de vergadering nodig had om dat achteraf te doen.

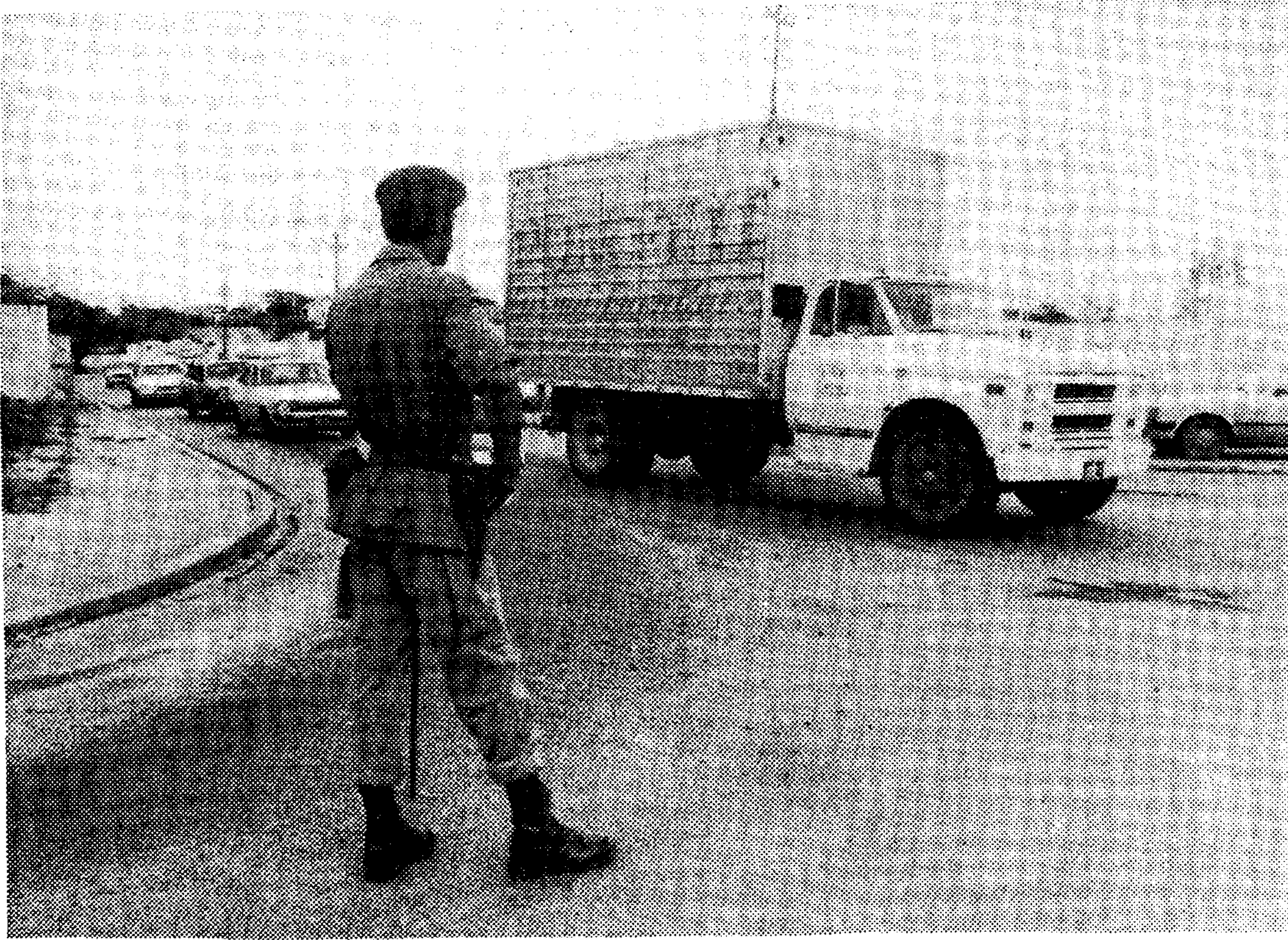
Andres Schoop van de PNP was het ook al niet eens met het DP- idee. Hij werd bijgestaan door mevrouw Maria Liberia- Peters als raadslid die eraan hechtte mee te delen dat de ABVO tot en met zondag te horen had gekregen dat het BC bereid was te praten over de strijdpunten. Tot op de dag van vandaag, zo zei ze voor de volledigheid, had de ABVO niet eens de beleefdheid getoond om die BC- mededeling te beantwoorden. Hueck vulde op zijn beurt weer aan door te zeggen dat zijn fractie de ABVO is gaan horen zoals ze hadden gevraagd, maar het niet kon helpen dat de DP de noodzaak daartoe niet eerder had onderkend.

Het "onafhankelijke" raadslid Harold Martis was het wel met het schorsings- voorstel eens, maar vond tweemaal 24 uur wel wat erg lang. Dat kon korter, dacht hij. Wilson (Papa) Godett van de Frente Obrero bleek ook voor, maar week van het onderwerp af omdat hij merkte dat de neuzen in feite al geteld waren. Díaz persisteerde bij zijn ordevoorstel en zei dat als hij wordt afgewezen het de volgende dag (vandaag) opnieuw gedaan zou worden.

Nauwelijks drie kwartier later, toen ged. Nelson Monte klaar was en ged. Willie Franco van wal zou steken, kwam het PNP- raadslid Schoop met een nieuw orde- voorstel. Het betrof een brief van de fracties van MAN en PNP bestemd voor het ABVO- bestuur. Daarin stond dat uit de beschikbare correspondentie nergens blijkt dat het BC de weg van dialoog had afgebroken. Integendeel zelfs, het BC heeft getoond juist wel met de ABVO aan tafel te willen zitten ter afhandeling van een en ander. Daarom werd een beroep gedaan op zowel het ABVO- bestuur als op het BC om via dialoog te zoeken naar een oplossing van de geschilpunten, bevredigend voor zowel de ABVO als voor de bevolking van Curaçao. Hij stelde voor om namens de raad een beroep te doen op BC en ABVO om te dialogeren.

Díaz en Hueck kwamen toen in de clinch. Díaz zei dat het voorstel juist een politieke manoeuvre was, want een voorstel van de bemiddelings- commissie was net door de centrale regering afgeslagen en de zaak dreigde daarmee uit de hand te lopen. Hueck zei dat Díaz zich daarmee "een dokter in het stichten van verwarring" toont. Hij erkende dat Schoop te netjes is geweest om de brief van MAN en PNP voor te lezen en uit te delen, waardoor de DP probeerde de zaak in het honderd te laten lopen.

Het voorstel om een beroep te doen op ABVO en BC om te gaan praten, werd uiteindelijk met een meerderheid van stemmen aanvaard.



WILLEMSTAD — Uit voorzorg werden alle toegangswegen van en naar Punda vanmorgen afgesloten. Het verkeer werd omgeleid. Dat kwam door berichten als zouden de actievoerende ABVO-leden een optocht naar de stad houden. Naar verluidt heeft de ABVO wel een vergunning gevraagd voor een demonstratie in de stad, maar daarop is nog geen antwoord. Tegen halfeen werd de maatregel voor afsluiting van de binnenstad weer opgeheven.



IN ALAMEDA (Wilhelminaplein) wordt vanavond weer feestgehouden door Radio Hoyer en de "Mikrófono di Oro". Vanaf acht uur start het feest met muzikale begeleiding van de groep ERA, tot twaalf uur 's avonds. Het feest van vorige week met Boy Dap en Exploshon Latino was een enorm succes, dat zich vandaag zeker zal herhalen.

****

Alle muzikanten zijn diep aan het nadenken wat ze dit jaar in het Tumba- festival presenteren. Kaleidoskoop had een gesprek met Tumba- dokter Roy Heereveen. Hij verklaarde nog na te denken of hij nou wel of niet deelneemt aan het festival dit jaar. Pas op dokter, dat het na zoveel denken niet te laat is om nog te kunnen deelnemen.

****

Radio Hoyer blijft in de carnavalssfeer. Zondag begint om drie uur 's middags weer het programma Karna-Spekto, een soort vraaggesprek over carnaval. Dit keer wordt er gesproken over de invloed van carnaval op het onderwijs. Aanwezig zijn onder andere Frank Rosina en Edison Bornachera.

****

Door een vervelende samenloop van omstandigheden zijn gisteren de carnavals- berichten van Curacao in de rubriek van Aruba terechtgekomen. Hieronder nogmaals de "verdwaalde" berichten van gisteren.

VRIJDAG 20 JANUARI sluit de inschrijving voor Prins en Pancho en Reina di Karnaval Hubenil. Voor zaterdagmorgen is er een vergadering voor alle deelnemers aan de twee contesten. De vergadering is om tien uur 's morgens bij het centrum van het Comité aan de Van Raderstraat (het gebouw van de sektie Kultuur).

****

De verdeling van de stands met eten tijdens de Tumba- festival is geregeld. Voor de groepen aan wie een stand toegekend wordt is er donderdag 19 januari een vergadering bij het centrum van het Comtié aan de Van Raderstraat.

****

De uitgekozen groepen zijn: Sweet Peacocks, Grupo Triangel, The First Step, Grupo Pitufo, Grupo Talisman den Universo, Grupo PSH, Jumping Hats hubenil, Jumping Hats grandi, Estreno Oriental, Grupo Marionetas, Grupo El Universo, Grupo Ban Fiesta, Guardiantenan di Tempel, Grupo Arabe, Grupo Nos Alegria, Elegansia di nos Hubentut, Grupo Flinststone, Grupo Bon Ambiente, Grupo Teremoto, Estreno di Pikete, The Neighbours, Grupo Shellane, Grupo Happy Soldiers, Grupo pa Pasa un pret en Pequeña Companía.

Het weer

DE OOSTENWIND kan toenemen van matig tot vrij krachtig tijdens plaatselijk optredende buien. Zo voorspelt de Meteo tot vrijdagmiddag twaalf uur. De aanhoudende aanvoer van vochtige en onstabiele lucht doet de buien tot ontwikkeling komen. De minimumtemperatuur op Bonaire en Curacao was 23 graden, de maximum temperatuur was 30 graden op Aruba en Curacao. Op Bonaire telde men de hoogste neerslag: 15,8 mm.

Colombia: geen overleg over Cuba-relaties

BOGOTA — Colombia is niet bezig met besprekingen over het herstel van de diplomatieke banden met Cuba, zo verklaarde de minister van Buitenlandse zaken Rodrigo Lloreda Caicedo. Deze zaak heeft absoluut geen haast. Beide landen onderhouden vriendelijke contacten bij vergaderingen en internationale bijeenkomsten, aldus de bewindsman.



CARACAS — In verband met de moord op de Chileense acteur Hector Duvachelle in Caracas heeft de Venezolaanse recherche twee buitenlanders aangehouden onder wie de eigenaar van de bar waar het slachtoffer het laatste is gezien. Duvachelle leefde als politiek balling in Venezuela na de militaire staatsgreep welke generaal Augusto Pinochet aan de macht bracht. Deze moordaanslag heeft de kwestie van de duizenden Chileense ballingen in het buitenland weer in het middelpunt van de belangstelling gebracht. Onder Pinochet zijn veel politieke tegenstanders met ballingschap bestraft.

***

CARACAS — Het Communistische bewind op Cuba is een ramp geworden, zo verklaarde ex-president Carlos Andres Perez van Venezuela bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Cubaanse revolutie. Het ogenblik is volgens hem gekomen dat men de betrekkingen tussen Amerika in het algemeen en Cuba gaat herzien, omdat de huidige verhouding niet in het belang is van de vrede in de regio. Als gevolg van het feit dat de meeste Latijnsamerikaanse landen geen normale relaties onderhouden met Cuba en van de vijandige houding van de Verenigde Staten tegenover Cuba, voelt dit land zich niet meer verbonden met Latijns Amerika. De ex-president ging niet nader in op de manier waarop de relaties met Cuba dan aangepakt moeten worden. Wel is bekend dat onder het nieuwe bewind van zijn partijgenoot dr Jaime Lusinchi een beleid zal worden gevoerd zonder vooroordelen ten opzichte van het land van Fidel Castro.

Conform vonnis van rechter

Twee jaar salaris voor Van Haagen

WILLEMSTAD — Met een ·orige week door de rechter ıitgesproken vonnis in de aak die voormalig financieel lirecteur van de ALM, Hernan van Haagen, aanspande εgen de luchtvaart- maatchappij, kwam een einde aan en periode van onduidelijkeid voor beide partijen. Het onnis bepaalde ontbinding an het contract tussen beien en verplichtte daarnaast e ALM tot betaling van een ergoeding aan Van Haagen ːr hoogte van een kwart mil›en gulden bruto.

Nadat de regering als grootste ındeelhouder vorig jaar haar ːrtrouwen opzegde in het beleid ın algemeen directeur van de LM, Tawa Irausquin en tevens : dat van financieel directeur an Haagen, gingen beide topnctionarissen een zaak aan te›n de maatschappij. Voor Irausın en vorige week ook Van aagen werd ontbinding van het ntract verkregen. Ontbinding ın het contract voor Van Haagı, die in juni vorig jaar op nontief stond en met ingang van li met vakantie ging, werd be.ald ingaande 16 januari.

Gezien het feit dat deze circa stien jaar aan de luchtvaartaatschappij verbonden was, htte de rechter kennelijk uittaling van een bruto- bedrag ın 250 duizend gulden gechtvaardigd. Van Haagen, die lf om uitkering van drie jaar salaris verzocht, krijgt hierdoor ruim twee jaar salaris uitbetaald.

Voor de cash flow van de maatschappij betekent het moeten uitkeren van een dergelijk bedrag inderdaad een aderlating, erkende president- commissaris van de Raad van Commissarissen van de ALM, George Curiel, tegenover de Amigoe. Als er aan de andere kant echter een compromis met het voormalige directielid had moeten worden gesloten, dan was er toch van betalen sprake geweest, voerde Curiel aan. Naast de financiële aderlating, zou de luchtvaartmaatschappij zich door de accomodatie die zij voor Van Haagen had moet creëren, per slot van rekening ook met een organisatorische aderlating geconfronteerd hebben gezien. Voor beide partijen, zo was hij van mening, was de zaak nu afgesloten en was er duidelijkheid geschapen voor niet slechts de voormalige ALM-top, maar ook voor de huidige directie.

Over de uitkering zelf was nog geen contact geweest met Van Haagen, zei Curiel desgevraagd. Daarvoor moest het ex- directielid zelf met Personeelszaken in contact treden. Met de afrekening had de Raad van Commissarissen verder geen enkele bemoeienis. Slechts de eind- afrekening, zo besloot Curiel, zou voor goedkeuring aan de Raad van Commissarissen voorgelegd moeten worden.

Carmen Simmons Saba Sportsociety:

Gezin bakermat van ontwikkeling kind

THE BOTTOM — Donderdagavond hielden Carmen Simmons, voorzitster van de Saba Girls and Boys Sport Society, en Whitcliff Smith, gezaghebber op Saba, een lezing voor de Sabaanse ouders in het Sunney Valley Youth Centre in The Bottom. Beide sprekers brachten in hun lezing naar voren dat het gezin waarin het kind opgroeit, de belangrijkste bakermat is om zich later tot evenwichtige gelukkige mensen te ontwikkelen.

Carmen Simmons noemde met name de veiligheid en geborgenheid van het gezin. Voorts pleitte ze voor de belangstelling en het vertrouwen die de ouders hun kind moeten geven: interesse in hun school- activiteiten, vorderingen op school en naschoolse activiteiten. Dan zullen ouders zeker begrip en waardering van de kinderen ontvangen als ze eenmaal de moeilijke leeftijd van puber hebben bereikt.

Smith gaf een uiteenzetting van alle mogelijke gezinsvormen die op de hele wereld voorkomen. Ook attendeerde hij de ouders op de voor de kinderen zo moeilijke tijd van adolescentie. Begeleiding, begrip, liefde en geduld in deze ontwikkelings- fase zijn voor het kind dan ook onontbeerlijk. Smith gaf voorts een uitslag van een onderzoek gedaan aan de universiteit van Jamaica, waarin adolescenten gevraagd werd naar hun mening over hun ouders en hoe zij hun ouders graag zouden zien. Opmerkelijk was in dat onderzoek, volgens Smith, dat de ondervraagde kinderen voor hun moeder over het algemeen meer waardering op konden brengen dan voor hun vader.

Negatieve ervaringen hadden de kinderen met dronkenschap, ruzie, geen interesse van de kant van de ouders en afwezigheid van de ouders. Positief reageerden ze op o.m. regelmaat binnen het gezin, goede voeding en interesse. Smith meende dan ook dat wanneer het kind eenmaal de leeftijd van 12 à 13 jaar had bereikt, de grootste correcties in hun gedrag al moeten zijn aangebracht. In deze ontwikkelingsfase, die van de adolescentie, zijn begrip, waardering, warmte, geduld en harmonie van de kant van beide ouders enorm belangrijk.

Tenslotte bracht Carmen Simmons het Internationale Jaar van het Kind onder de aandacht van de ouders. Omdat van de kant van de verschillende instanties, die op enigerlei wijze iets met kinderen te maken hebben, om activiteiten in het Jaar van het Kind (1985) te ontplooien, geen reacties zijn gekomen, deed Carmen een dringend en laatste beroep op de ouders om hierover hun gedachten te laten gaan. Op die manier nu hoopt Carmen, samen met de ouders, voor de kinderen van Saba van het Jaar van het Kind in 1985 een mooi jaar te maken.

Mevrouw Carmen Simmons, toegewijd leidster van de Saba Girls and Boys Sport Society.



Artistieke show bij installatie van Jaime Lusinchi

CARACAS — De machtswisseling in Venezuela krijgt ditmaal ook een artistieke teint. In verband met de installatie van Jaime Lusinchi als president wordt op het Bolivarplein op 2 februari een programma aangeboden met onder meer ballet van Yolanda Moreno en met medewerking van de populaire zangeressen Mirla Castellanos, Mayra Marti, Mirtha Perez, Nancy Ramos, Maria Teresa Chaci en Delia. Al verschillende staatshoofden hebben toegezegd de plechtigheid te zullen bijwonen zoals Belisario Betancur van Colombia en Raul Alfonsin van Argentinie. Van de Verenigde Staten komt de minister van Buitenlandse zaken George P. Shultz. Lusinchi is de zesde democratisch gekozen president in de hedendaagse geschiedenis van Venezuela. Dit sedert de val van dictator Marcos Perez Jimenez in 1958.

Inzittende helicopter: mogelijk boven Nicaragua geweest

TEGUCIGALPA — Een der inzittenden van de Amerikaanse helicopter welke verleden week vanaf Nicaraguaans grondgebied werd beschoten heeft gezegd dat het toestel mogelijk het Nicaraguaanseluchtruim heeft geschonden. Leger-kapitein Christopher B. Maitin zei dat dit gebeurd kan zijn nadat het vuren begonnen was. De beschieting begon twee of drie minuten voor de landing op Hondurees grondgebied en hield daarna nog drie tot vijf minuten aan. Toen werd de piloot Jeffrey Schwab dodelijk getroffen. In Washington is met nadruk verklaard dat dit incident niet tot een conflictsituatie met Nicaragua zal leiden.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING kunnen dagelijks doorgegeven worden van 19.15-19.30 uur op tel.: 8627 (Fam. Linkels).

Druk program bezoek van Kamerleden

KRALENDIJK — Zaterdagmorgen zullen de Nederlandse parlementariërs, die momenteel een bezoek brengen aan de Antillen, op Bonaire arriveren. Voor de Nederlandse Tweede Kamer- leden staat een druk programma te wachten dat al direct na aankomst begint. De Nederlandse parlementariërs zullen op hun bezoek aan het Flamingo- eiland vergezeld worden van enkele Staten- leden van de Antillen. Het bezoek duurt tot maandagavond.

Zaterdagmorgen nadat de gasten zijn begroet door wnd. gezaghebber Avelino Cicilia zal er een rondrit worden gemaakt langs diverse projecten en bezienswaardigheden. Er zal o.a. een bezoek gebracht worden aan landhuis Karpata, de 25 middenstands- woningen, de slavenhuisjes en de grotten met indianen- tekens. De zondag staat in het teken van de rust en de dames en heren zullen op Klein Bonaire een barbeque aangeboden krijgen door de Staten. Maandag zal door de parlementariërs een buitengewone zitting van de Eilandsraad worden bijgewoond, waarna er enkele hoorzittingen zullen plaats hebben. Rond negen uur in de avond zal de delegatie weer naar Curaçao vertrekken.

ATHENE — De Balkanconferentie van 5 landen is afgesloten zonder dat aan de Griekse wens tegemoet werd gekomen om de kwestie van de kernwapenvrije zone boven aan de agenda te plaatsen. Van de partij waren Joegoslavie, Roemenië, Bulgarije, Turkije en Griekenland. Turkije was slechst met waarnemers present. In februari gaat men verder.

*****

KRALENDIJK — Begin deze week bracht de Nederlandse staatssecretaris Brokx een werkbezoek aan Bonaire. De oud- minister werd op de Flamingo luchthaven ontvangen door chef protocol van het BC en het bestuur van de Stichting Volkswoningen (Fundashon Kas Popular). Vlnr: secretaris FKP Peter Manuel de Bok, chef protocol Luis de Palm, staatssecretaris Brokx en voorzitter FKP Piet Curtis.



Andreoni afgezant Bonaire in Argentinië

KRALENDIJK — Volgens de gedeputeerde van Economische Zaken, Monchin Soliana, is de reis die naar Argentinië is gemaakt samen met de adviseur van het BC, Jopie Abraham, en het hoofd van de afdeling Economische Zaken te Bonaire, de heer Richard Dammers, buitengewoon goed geslaagd. De heren vertrokken naar Argentinië op uitnodiging van de Aerolíneas Argentinas die ook de reiskosten droeg. Het BC, aldus een mededeling van gedeputeerde Soliana, behoefde slechts 65 dollar per dag uit te trekken voor de onkosten van de twee vertegenwoordigers van het BC. De heer Dammers reisde op eigen kosten en voor de overheid waren er dus niet veel kosten.

Tijdens het verblijf in Argentinië maakten beide vertegenwoordigers van de gelegenheid gebruik om de heer Holdemar Andreoni aan te trekken als officieel vertegenwoordiger voor Bonaire in Argentinië, belast met toeristische en economische aangelegenheden. Andreoni heeft een eigen reisbureau dat in Argentinië werkt onder de naam Holditur.

Abraham en Soliana maakten evenens kennis met de directie van het Plaza Hotel Internatioal en spraken daar over de mogelijkheden van toeristische promotie. Daar werd ook kennisgemaakt met een grote groep exporteurs die vooral belangstelling hadden voor de uitleg van gedeputeerde Soliana en de economische aspecten van Bonaire. Ook het hoofd van de afdeling Economische Zaken, Dammers, kon veel inlichtingen verschaffen over de mogelijkheden die genoemd werden in het onlangs door het BC in Zuid- Amerika verspreide inlichtingenboekje over Bonaire. Dammers, die eigenlijk in Landsdienst is, reisde overigens op eigen kosten en gedurende zijn vakantiedagen, want de centrale regering gaf geen medewerking aan het verzoek van Dammers.

Ook sprak de Bonaireaanse delegatie met vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel, terwijl in een later stadium werd vergaderd met duikliefhebbers uit Argentinië, die een grote belangstelling voor de onderwaterwereld van Bonaire aan de dag legden.

Tenslotte brachten de heren Abraham en Soliana een bezoek aan de Nederlandse ambassadeur Alfons Norbert waar de mogelijkheid besproken werd in hoeverre de ambassade medewerking kon verlenen aan de promotie van het toerisme van het Flamingo- eiland. Uiteraard spraken de gedeputeerde van Toerisme en Abraham met de Dirección Nacional de Turismo, de Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo en de vertegenwoordigers van de Aerolíneas Argentinas over de uitbreiding van het toerisme. Ter sprake kwamen eveneens de onlangs ingestelde vluchten van de AA naar de Antillen, waar de op Curaçao aankomende passagiers gratis kunnen doorvliegen naar Aruba of Bonaire.

Adviseur van het BC Jopie Abraham toonde zich uiterst tevreden dat Argentinië nu officieel een vertegenwoordiger van Bonaire heeft. Dit is een honoraire functie die het eilandgebied geen extra kosten vergt, aldus Abraham.



KRALENDIJK – Tijdens het bezoek van gedeputeerde Soliana en adviseur van het BC, Jopie Abraham, werd Holdemar Andreoni benoemd tot officieel vertegenwoordiger van Bonaire in Argentinië voor alle toeristische en economische aangelegenheden. Op de foto vlnr: gedeputeerde van Toerisme Monchin Soliana, een medewerker van het reisbureau Holditur, de nieuwe Bonaireaanse vertegenwoordiger Andreoni, Jopie Abraham en de officiële vertegenwoordiger van het BC in Caracas, Fabian de Caso.

Restauratie panden met Brokx besproken

KRALENDIJK — Maandag bracht staatssecretaris voor Volkshuisvesting Brokx een bezoek aan Bonaire waar hij een aantal besprekingen voerde met het BC. De Nederlandse staatssecretaris stelde zich zeer positief op tegenover een aantal belangrijke punten die door het BC naar voren werden gebracht in het kader van de volkshuisvesting en een aantal andere projecten waaronder de restauratie van een aantal gebouwen die een historische waarde hebben voor Bonaire.

Staatssecretaris Brokx sprak tijdens zijn verblijf eveneens met de bestuursleden van de Fundashon Kas Popular (Stichting Volkswoningen) en bezocht een aantal projecten van deze stichting die door Nederland werden gefinancierd.

Adviseur van het BC Jopie Abraham stelde, dat de FKP een beleid voerde, dat volledig was gebaseerd op objectieve criteria en het BC bleek dan ook volkomen tevreden met de werkzaamheden van deze stichting. Ook bracht Abraham in zijn gesprek met de staatssecretaris naar voren, dat Nederland en dan met name het ministerie van Volkshuisvesting de nodige steun zou kunnen geven bij de organisatie en reorganisatie van Domeinbeheer, waardoor een beter functioneren verzekerd zal zijn. Indien dit project zal zijn afgerond, dan zal de administratie en het beleid van de eigendommen van de overheid beter geregeld kunnen worden.

Ook werd door het BC ter sprake gebracht dat er een nieuw kadastraal plan is ontworpen dat nu in de eindfase verkeert en het BC informeerde derhalve bij de staatssecretaris in hoeverre Nederland financiele steun zou kunnen geven bij het construeren van regenbakken. Brokx stond tegenover dit voorstel van het BC zeker niet afwijzend.

Tenslotte bracht het BC naar voren dat momenteel een inventarisatie werd gemaakt van de gebouwen die een bepaalde historische waarde hebben. Afgezien van de financiele kant, blijkt dat het BC vaak geen verdere stappen kan ondernemen omdat de gebouwen in particulier bezit zijn. Via een wet die de momumentenzorg regelt echter zou het BC de eigenaren van de historische panden kunnen dwingen de ontstane kosten voor de restauratie in termijnen terug te laten betalen. Aan de gerestaureerde gebouwen kan dan door het BC een bestemming worden gegeven, maar dit dient dan op een legale manier te geschieden. Het BC zal nu in eerste instantie nagaan welke gebouwen in aanmerking komen voor de categorie monumentenzorg. Staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting beloofde al zijn medewerking te geven ten einde het door het BC voorgestelde plan te doen uitvoeren.

Prioriteiten BC voor 1984 verlegd

KRALENDIJK — Het BC heeft aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking laten weten, dat er sedert 5 januari van dit jaar een aangepaste prioriteitenlijst is samengesteld. Het BC heeft daaraan tevens een financieel overzicht gehecht waaruit blijkt, dat voor het jaar 1984 een restant bestaat voor nieuwe projecten ten bedrage van ruim anderhalf miljoen gulden. Daarnaast geeft het BC een overzicht van de nieuwe projecten met periodebesteding.

Voor 1984 waren de prioriteiten gesteld voor het project zelfbouw f. 665.200; de wegenrehabilitatie f. 900.000; slachthuis 320.000; sanering waterdistributie 2.200.000 en de renovatie van Hotel Bonaire voor 1.000.000. Voor 1985 staat voor deze projecten slechts 800.000 gulden voor de renovatie van de wegen en 650.000 voor de sanering van de waterdistributie.

Het tweede deel van het programma omvat de lagere- en kleuterschool te Rincon 10.000; het sportstadion van Kralendijk 51.292; de restauratie van Karpata 100.828; de restauratie van Pasangrahan 66.278; de hotelvakopleiding 33.298; de renovatie van de ingang van het Washington park 13.486; en tenslotte het jeugdhuis Rincon voor f. 722.490. Tenslotte is er een financiering uit het bufferfonds voor het Water-en Energiebèdrijf van Bonaire ter grootte van acht miljoen gulden. In het totaal is met de drie projectenseries een bedrag gemoeid van f. 13.952.743.

Het BC stelt, dat volgens de administratie in het totaal een bedrag van f. 15.563.534,-- beschikbaar is bestaande uit het saldo van 1983 dat f. 1.063.534 bedraagt. De aanvrage voor Hotel Bonaire in 1983 waar f. 500.000 voor uitgetrokken is. Dan is er een restant volgens het BC van f. 563.534 dat aangevuld kan worden met het beschikbare geld voor 1984 dat 7 miljoen bedraagt en het bufferfonds van acht miljoen. Het totaal beschikbare bedrag van f. 15.563.534 verminderd met de besteding voor de lopende projecten van f. 13.952.743 betekent dat er voor 1984 een restant is van f. 1.610.791.

Voor de nieuwe projecten denkt het BC bijna 5,5 miljoen nodig te hebben. Industriehallen in het tweede kwartaal ten bedrage van 1,49 miljoen. De basiswoningen 2,4 miljoen en de promenade van de Breedestraat en het waterfront in resp. het tweede en derde kwartaal met de restauratie van Boca Slagbaai 1,4 miljoen en tenslotte het up dating ruimte ontwikkelings plan van 0,13 miljoen. De verdere plannen liggen dan in de oprichting van een eigen televisiezender en de brandstofvoorziening voor vliegtuigen op Bonaire.

Zondag gezamenlijke dienst Gereformeerde kerk en Tamarijnkerk

WILLEMSTAD — Op zondag 22 januari zijn er in de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo geen kerkdiensten. Met het oog op de fusie later dit jaar van de Gereformeerde kerk met de Verenigde Protestantse Gemeente(VPG) wordt er alvast maandelijks een dienst gecombineerd met de Tamarijnkerk waarin de Gereformeerde kerk zal opgaan. Op die zondag is er dan geen dienst in de kerk te Mundo Nobo. Dit zal komende zondag het geval zijn. De gezamenlijke kerkdienst begint om half tien en is voortaan op de laatste zondag van de maand.

Nieuwe minister:

Basis relaties met Cuba moet wederzijds respect zijn

CARACAS — Het beleid ten aanzien van Cuba is een zaak welke volledig tot de competentie behoort van de gekozen president Jaime Lusinchi. Maar wat de aard van de relaties ook moge zijn, de basis moet wederzijds respect zijn, zo verklaarde Isidro Morales Paul, die onder president Lusinchi belast zal worden met Buitenlandse zaken. De diplomatieke relaties tussen Caracas en Havana staan op een uiterst laag pitje sedert een paar jaar. Dit in verband met de afhandeling van een rechtszaak tegen anti-Castro-militanten die betrokken zijn geweest bij sabotage aan een Cubaans vliegtuig als gevolg waarvan tiental[illegible] men. Cuba kon zich met de behandeling niet verenigen, terwijl Venezuela zegt dat de rechterlijke macht in een democratie onafhankelijk optreedt.

BUENOS AIRES — Bij een verkeersongeval bij de Argentijnse stad Mar del Plata zijn twaalf doden gevallen en raakten 36 mensen gewond. Twee bussen kwamen bij een invalsweg naar de stad met elkaar in aanrijding. Dit gebeurde op de hoofdweg van Buenos Aires naar Mar del Plata, in de volksmond bekend als de Tragische route wegens de talrijke verkeersongevallen op deze weg. Het ongeluk gebeurde bij een inhaalmanoeuvre.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 19 JANUARI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.415	1.435	1.455
PND STERLING	2.465	2.52	2.58
NED GLD	56.10	56.82	57.62
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	79.75	80.47	81.27
FR FRANCS	19.60	20.70	21.40
DUITSE MARK	63.26	63.98	64.78
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.73	1.03	1.09

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 JANUARI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.04
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	108.13
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	1C3.81
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.68
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	100.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.5%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

WALL STREET STOCKS CLOSE LOWER
New York, Jan 18 - Despite an effort at a final hour rally, the stock market finished the day slightly lower in a session marred by confusion about the quality of international business machines corp's earnings improvement. The Dow Jones industrial average, which began the day on an upturn, finished off two points at about 1269. In the erratic session, the Dow was as high as 1275 and as low as 1265. In the broader market, declining issues held a slim lead over gainers at the close. Volume rose to about 109 mln shares from tuesday's 92.75 mln.

LONDON MORNING GOLD FIXED AT 373.00 DLRS
London, Jan 19 - Gold bullion was fixed at 373.00 dlrs or 263.325 stg an ounce, compared with the opening 371.00/371.50 dlrs and yesterday's close of 368.75/369.560 dlrs. Gold in post-fix trading was quoted at 372.90/373.40 dlrs. Dealers reported the most active early morning session for some days. Hints of a firmer tone were evident near the close of business in the far east but values advanced most rapidly in London with swiss buying a major feature. Bullion peaked at 374.00/374.50 dlrs before offers on the fix - where swiss operators also featured - forced a retreat to 373.00 dlrs. Some dealers ascribed the rally to the withdrawal from the market of one influential seller whose operations have recently curbed any attempted rally. This factor, combined with the dollar's current hesitancy, encouraged buyers, they said.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - DRAIN WEEK.
New York, Jan 19 - The federal reserve is expected to drain reserves in the statement week beginning today, but yesterday's system sale of all bills may have taken care of the bulk of this drain need, money market analysts said. Also, the fed this week continued its trend of recent weeks and allowed about 400 mln dlrs of its bill holdings to run off at monday's weekly auction. Analysts said this further reduces its need to remove reserves in the open market. But yesterday's snow storm on the east coast may increase float, possibly forcing the fed to take additional draining steps, William Sullivan of Dean Witter Reynolds Inc cautioned.
REUTER.

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am.Express	32 5/8	- 1/2	Georgia Pac.	24 3/8	- 1/8
Asa Ltd.	53 3/8	- 1/8	I.B.M.	120 1/2	- 1/2
Apple Comp.	28 7/8	+ 3/8	I.T.T.	46 7/8	- 1/4
Atl.Richfield	43 3/8	- 1/8	K.L.M.	68	+ 5/8
Beatrice Fds.	32 5/8	unch	McDonalds	68 7/8	+ 1/8
Burroughs	51 1/4	- 5/8	MACOM	20 7/8	- 3/8
Coleco	19 3/4	- 3/8	National Can.	36 3/4	- 1/8
Comsat	33 7/8	+ 1/2	N.C.R.	130	+ 1 5/8
Coca Cola	51 7/8	- 1/8	Pepsico	36 3/4	unch
Disney	54 3/8	+ 1 7/8	Royal Dutch	46 3/8	+ 1/2
Dome Mines	12 3/8	- 1/8	Shell Oil	40 7/8	+ 1/2
Dupont	51 3/8	- 1/8	Superior Oil	38 3/4	- 1/2
East Kodak	74 1/2	+ 3/4	Union Pac.	49 1/4	- 1/8
Ford	45 1/2	- 3/8	U.S. Steel	31 1/8	+ 1/8
Foster Wheeler	16 1/2	+ 1/8	Warner Comm.	29 3/8	+ 1 3/8
Genl.El.	56 3/4	- 3/4	West.El.	55	+ 1/8
Genl.Motors	77 3/8	- 5/8	Xerox	49 3/4	- 1/4
Dow Jones	1.269,37	- 2,09	Gold	369,30	- 0,50
Six months tsy bills		9,50%	Silver	8,04	- 0,96

AMSTERDAM

A.B.N.	412,00	Philips	48,40
Akzo	108,50	Robeco	349,00
Heineken	145,00	Rolinco	336,50
Kon.Olie	147,10	Unilever	276,00

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon:

ANWAR LEROY ZEPHANIAH

Roy en Nilda Gijsbertha-Mercelina

Curacao
17 januari 1984.
Kaya Miguel Suriel No. 8.

Politieke balling keert na 14 jaar terug in Paraguay

ASUNCION — Na een ballingschap van bijna veertien jaar is dr Eduardo San Martin in Paraguay teruggekeerd, de vicepresident van de Volksbeweging, Mopoco. San Martin maakte gebruik van het aanbod dat president generaal Alfredo Stroessner gedaan heeft aan de politieke ballingen van zijn kant, die grotendeels in Argentinie een thuishaven hebben gevonden. De partij waarvan hij in het bestuur zit is een afsplitsing van de huidige regeringspartij. Deze heeft laten blijken geen enkele behoefte te hebben aan de terugkeer van de ballingen. Deze kunnen alleen maar de subversie bevorderen, vindt men. Het toelaten van de politieke ballingen wordt in politieke kringen gezien als een olijftakje in de bek van de Paraguayaanse dictatuur en de aankondiging van een opening naar de democratie. Stroessner is de generaal die het langst aan het bewind is in Latijns Amerika en vervult deze taak al meer dan een kwart eeuw.

KRALENDIJK — Het ziet er naar uit dat het clubgebouwtje van de zeeverkenners op Playa Pabou eindelijk gerestaureerd zal worden. Van het oorspronkelijke gebouw is trouwens niet veel meer over, want het vandalisme heeft hoogtij gevierd. De algemeen leider van de Kath. Verkenners van de N.A., de heer Erick van der Hoeven, heeft bij zijn bezoek aan Bonaire afgelopen week enkele fondsen toegezegd waardoor het opknappen van het gebouw vrijwel rond is.



*****

TOKIO — Japn verwacht een economische groei van 4,1 procent in 84-85. Dit bleek na de kabinetszitting over de nieuwe begroting, welke nauwelijks kan worden verhoogd wegens de hoge buitenlandse schuld.

*****

Beslag gelegd op drugs en kogels

WILLEMSTAD— In de avonduren zagen twee agenten op surveillance drie mannen op verdachte wijze in een auto zitten, te Pietermaai. De mannen werden aangehouden. In de auto werd een kleine hoeveelheid cocaïne aangetroffen. Op één van de mannen werden bij fouillatie zeven scherpe patronen aangetroffen en in beslag genomen. De verdachten zijn opgesloten.

OPENBARE VERKOOP

Op maandag 20 februari 1984, des voormiddags om tien uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of diens waarnemer in het Curacao Concorde Hotel aan de Piscaderabaai te Curacao, krachtens rechterlijk bevel gegeven bij beschikking van de Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao, van 5 januari 1984, in het openbaar bij opbod en volgens plaatselijk gebruik "as is where is" worden verkocht: het motorvrachtschip genaamd "TACAMAR VII", geregistreerd te Panama, varende onder de Panamese vlag, gebouwd te Helsinki, Finland, in 1965, met een bruto-tonnage van 4.548,09, een netto-tonnage van 2.541,85, een lengte van 106,77m, een breedte van 16,33m, een diepgang van 5,38m, met een zes cylinder dieselmotor merk Burmeister & Wain met een vermogen van 4.200 paardekrachten, met al haar toebehoren.

Het schip ligt gemeerd in de haven van Willemstad op Curacao.

Alle gegevens van het schip worden te goeder trouw verstrekt zonder dat, door wie dan ook, garantie voor de juistheid daarvan wordt gegeven.

Biedingen kunnen uitsluitend geschieden in United States dollars.

Bieders zijn gehouden een onherroepelijke bankgarantie, letter of credit, cashier cheque of certified cheque over te leggen ten bedrage van hun bod vermeerderd met veilingkosten, dan wel andere zekerheid ten genoegen van executant en ondergetekende te stellen.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curacao en ten kantore van ondergetekende.

mr. M. van der Plank,
notaris,
Schottegatweg Oost 191,
Curacao, tel.: 77833,
Telex 1166 plano.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU

Bestuurscollege di Teritorio Insular di Korsou na bispera di legalisashon i reglamentashon di wega di number, ta partisipá na tur

organisador di wega number

esta donjonan di ofisina di number i esnan ku no tin ofisina, ku nan mester registrá nan mes pa mas tardá 31 di yanüari 1984 serka Ontvanger di Teritorio Insular di Kòrsou, Scharlooweg 35, via di entrega di e formulario di registrashon den duplo pa mas tardá riba e fecha menshoná na Ontvanger di Teritorio Insular.

E formulario di registrashon ta obtenibel na ofisina di Ontvanger di Teritorio Insular entrante

djaluna dia 23 di yanüari 1984.

Bestuurscollege ta partisipá alabes ku e interesado ku entregá e formulario despues di e fecha menshoná por keda sin bin na remarke pa eventual permitnan nesesario. Entrega di e formulario na Ontvanger di Teritorio Insular no ta ensera outomatikamente ku e interesado a risibi un permit pa organisá i bende number.

Oranan di ofisina di Ontvanger di Teritorio Insular di Korsou ta:
mainta 07.45 – 11.45 atardi 13.45 – 15.30 – lokét no. 10.

E Bestuurscollege menshoná

Gezaghebber
R.A. Casseres

Sekretario
Mr. E.A. Vlieg.

Dept. R.P.

AKADEMIA PEDAGOGIKO KORSOU
INSTITUTO pa FORMASHON PEDAGOGIKO i SOSIAL
Curaçao — Scharlooweg z/n

Afdeling KLEUTERLEIDSTERSOPLEIDING

Op maandag 23 januari, dinsdag 24 januari en woensdag 25 januari 1984 is er van 14.00u. - 16.00u. gelegenheid tot aanmelding voor de afdeling KLEUTERLEIDSTER A -Opleidingsjaar 1984/1985.

Vooropleiding:
- MAVO of daaraan gelijkwaardig diploma; of
- De eerste drie leerjaren VWO/HAVO-school met gunstig gevolg doorlopen.

Opleidingsduur:
3 jaar

Toelatingsprocedure omvat:
1. Taaltest (Ned. en Pap.) en vervolgens evt.
2. Logopedische test
3. Muzikale vormingstest
4. Medische keuring.

Opmerking:
Na bovengenoemde data is er geen gelegenheid meer om zich als eerstejaarsstudente voor het opleidingsjaar 1984/1985 aan te melden.

AKADEMIA PEDAGOGIKO KORSOU
INSTITUTO pa FORMASHON PEDAGOGIKO i SOSIAL
Curaçao — Scharlooweg z/n

Afdeling ONDERWIJZERSOPLEIDING

Op maandag 23 januari, dinsdag 24 januari en woensdag 25 januari 1984 is er van 14.00u. - 16.00u. gelegenheid tot aanmelding voor de afdeling ONDERWIJZERSOPLEIDING -Opleidingsjaar 1984/1985.

Vooropleiding:
- HAVO of daaraan gelijkwaardig diploma; of
- Kleuterleidsters A-diploma

Opleidingsduur:
3 jaar

Toelatingsprocedure omvat:
1. psychologisch onderzoek
2. logopedische test
3. medische keuring.

Opmerkingen:
1. Degenen die lands- of eilandsstudietoelage (beurs) voor de onderwijzersstudie aan de A.P.K. hebben aangevraagd, behoeven zich **niet** aan te melden, daar de A.P.K. reeds in het bezit van hun namen is.
2. **Na bovengenoemde data is er geen gelegenheid meer om zich als eerstejaarsstudent(e) voor het opleidingsjaar 1984/1985 aan te melden.**